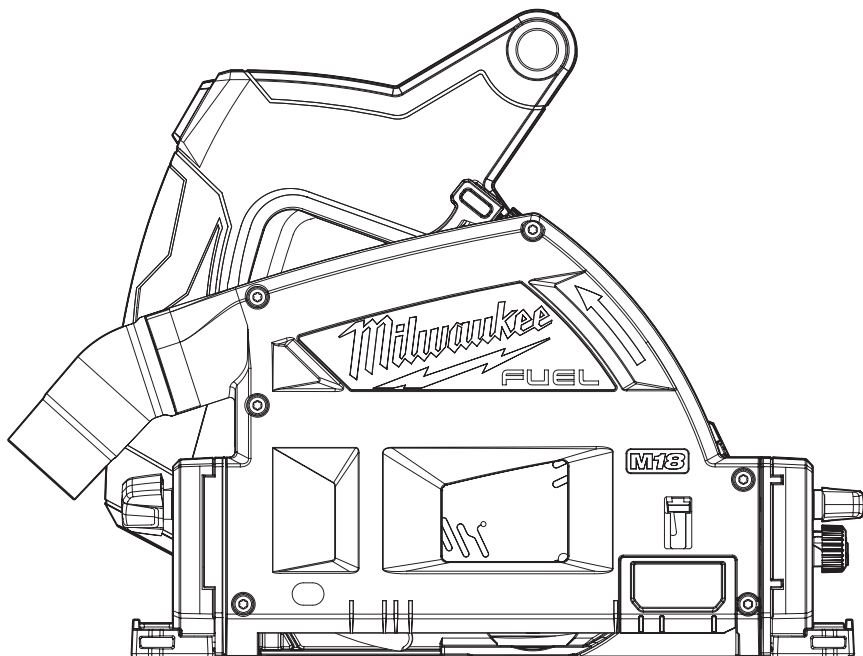




OPERATOR'S MANUAL
MANUEL de L'UTILISATEUR
MANUAL del OPERADOR



Cat. No. / No de cat.
2831-20

M18 FUEL™ 6-1/2" PLUNGE TRACK SAW
SCIE CIRCULAIRE AVEC RAIL DE GUIDAGE DE 165 mm (6-1/2")
M18 FUEL™
SIERRA CIRCULAR CON RIEL DE 165 mm (6-1/2") M18 FUEL™



WARNING To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual.

AVERTISSEMENT Afin de réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire et bien comprendre le manuel.

ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y entender el manual.

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

⚠WARNING Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. **Save all warnings and instructions for future reference.** The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

WORK AREA SAFETY

- **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- **Do not operate power tools in explosive atmospheres,** such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

ELECTRICAL SAFETY

- **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces,** such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply.** Use of an GFCI reduces the risk of electric shock.

PERSONAL SAFETY

- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.
- **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

- **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
- **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

POWER TOOL USE AND CARE

- **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

BATTERY TOOL USE AND CARE

- **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

- When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 265°F (130°C) may cause explosion.
- Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

SERVICE

- Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- Never service damaged battery packs. Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

SPECIFIC SAFETY RULES FOR PLUNGE TRACK SAWS

Cutting procedures

- ⚠ DANGER** Keep hands away from cutting area and the blade. Keep your second hand on auxiliary handle, or motor housing. If both hands are holding the saw, they cannot be cut by the blade.
- ⚠ DANGER** Always have the viewing window or splinter guard in place during use.
- Do not reach underneath the workpiece. The guard cannot protect you from the blade below the workpiece.
- Adjust the cutting depth to the thickness of the workpiece. Less than a full tooth of the blade teeth should be visible below the workpiece.
- Never hold the workpiece in your hands or across your leg while cutting. Secure the workpiece to a stable platform. It is important to support the work properly to minimize body exposure, blade binding, or loss of control.
- Hold the power tool by insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring. Contact with a "live" wire will also make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- When ripping, always use a rip fence or straight edge guide. This improves the accuracy of cut and reduces the chance of blade binding.
- Always use blades with correct size and shape (diamond versus round) of arbour holes. Blades that do not match the mounting hardware of the saw will run off-centre, causing loss of control.

- Never use damaged or incorrect blade washers or bolt. The blade washers and bolt were specially designed for your saw, for optimum performance and safety of operation.

Further safety instructions for all saws

Kickback causes and related warnings

- Kickback is a sudden reaction to a pinched, jammed or misaligned saw blade, causing an uncontrolled saw to lift up and out of the workpiece toward the operator.
- When the blade is pinched or jammed tightly by the kerf closing down, the blade stalls and the motor reaction drives the unit rapidly back toward the operator.
- If the blade becomes twisted or misaligned in the cut, the teeth at the back edge of the blade can dig into the top surface of the workpiece causing the blade to climb out of the kerf and jump back toward the operator.

Kickback is the result of saw misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below:

- Maintain a firm grip with both hands on the saw and position your arms to resist kickback forces. Position your body to either side of the blade, but not in line with the blade.** Kickback could cause the saw to jump backwards, but kickback forces can be controlled by the operator, if proper precautions are taken.
- When blade is binding, or when interrupting a cut for any reason, release the trigger and hold the saw motionless in the material until the blade comes to a complete stop. Never attempt to remove the saw from the work or pull the saw backward while the blade is in motion or kickback may occur. Investigate and take corrective actions to eliminate the cause of blade binding.
- When restarting a saw in the workpiece, centre the saw blade in the kerf and check that saw teeth are not engaged into the material. If saw blade binds, it may walk up or kickback from the workpiece as the saw is restarted.
- Support large panels to minimise the risk of blade pinching and kickback. Large panels tend to sag under their own weight. Supports must be placed under the panel on both sides, near the line of cut and near the edge of the panel.
- Do not use dull or damaged blades. Unsharpened or improperly set blades produce narrow kerf causing excessive friction, blade binding and kickback.
- Blade depth and bevel adjusting locking levers must be tight and secure before making cut. If blade adjustment shifts while cutting, it may cause binding and kickback.
- Use extra caution when sawing into existing walls or other blind areas. The protruding blade may cut objects that can cause kickback.

Guard function

- Check the guard for proper closing before each use. Do not operate the saw if the guard does not move freely and enclose the blade instantly. Never clamp or tie the guard so that the blade is exposed. If the saw is accidentally dropped, the guard may be bent. Check to make sure that the guard moves freely and does not touch the blade or any other part, in all angles and depths of cut.

• **Check the operation and condition of the guard return spring. If the guard and the spring are not operating properly, they must be serviced before use.** The guard may operate sluggishly due to damaged parts, gummy deposits, or a build-up of debris.

• **Assure that the base plate of the saw will not shift while performing a "plunge cut".** Blade shifting sideways will cause binding and likely kickback.

• **Always observe that the guard is covering the blade before placing the saw down on bench or floor.** An unprotected, coasting blade will cause the saw to walk backwards, cutting whatever is in its path. Be aware of the time it takes for the blade to stop after the switch is released.

Riving knife function

• **Use the appropriate saw blade for the riving knife.** For the riving knife to function, the body of the blade must be thinner than the riving knife and the cutting width of the blade must be wider than the thickness of the riving knife.

• **Adjust the riving knife as described in this instruction manual.** Incorrect spacing, positioning and alignment can make the riving knife ineffective in preventing kickback.

• **Always use the riving knife except when plunge cutting.** The riving knife must be replaced after plunge cutting. The riving knife causes interference during plunge cutting and can create kickback.

• **For the riving knife to work, it must be engaged in the workpiece.** The riving knife is ineffective in preventing kickback during short cuts.

• **Do not operate the saw if the riving knife is bent.** Even a light interference can slow the closing rate of a guard.

• **Do not use abrasive wheels.**

• **⚠ WARNING** To reduce the risk of injury, when working in dusty situations, wear appropriate respiratory protection or use an OSHA compliant dust extraction solution.

• **Always use common sense and be cautious when using tools.** It is not possible to anticipate every situation that could result in a dangerous outcome. Do not use this tool if you do not understand these operating instructions or you feel the work is beyond your capability; contact Milwaukee Tool or a trained professional for additional information or training.

• **Maintain labels and nameplates.** These carry important information. If unreadable or missing, contact a MILWAUKEE service facility for a replacement.

• **⚠ WARNING** Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- lead from lead-based paint
- crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
- arsenic and chromium from chemically-treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

SYMBOLLOGY



Volts



Direct Current

n_0 XXXX min⁻¹

No Load Revolutions per Minute (RPM)



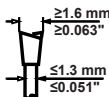
Match the arrow direction on the saw blade with the arrow direction on the saw.



Lock



Unlock



Match kerf width of blade (≥ 1.6 mm) and blade body thickness (≤ 1.3 mm) with the riving knife thickness (1.4 mm) to reduce the risk of kickback.



UL Listing for Canada and U.S.

SPECIFICATIONS

Cat. No.	2831-20
Volts.	18 DC
Battery Type	M18™
Charger Type.	M18™
No Load RPM.	2500 - 5600
Blade Size	6-1/2" (165 mm)
Arbor.	20 mm
Bevel Angle Range.	-1° to 48°
Max Depth of Cut at 0°.	2-1/4" (59 mm)
Max Depth of Cut at 45°.	1-5/8" (44 mm)
Blade Kerf.	$\geq 0.063"$ (≥ 1.6 mm)
Blade Body Thickness.	$\leq 0.051"$ (≤ 1.3 mm)
Riving Knife Thickness.	0.055" (1.4 mm)
Recommended Ambient Operating Temperature.	0°F to 125°F

ASSEMBLY

⚠ WARNING Always remove the battery pack any time the tool is not in use.

Removing/Inserting the Battery

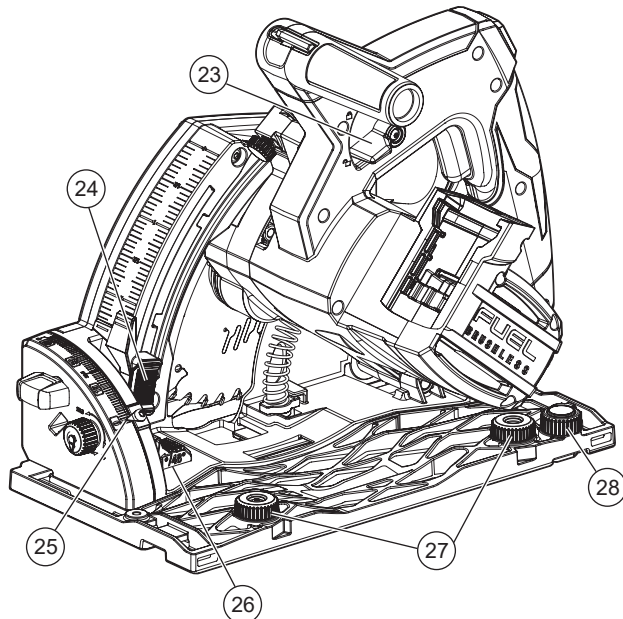
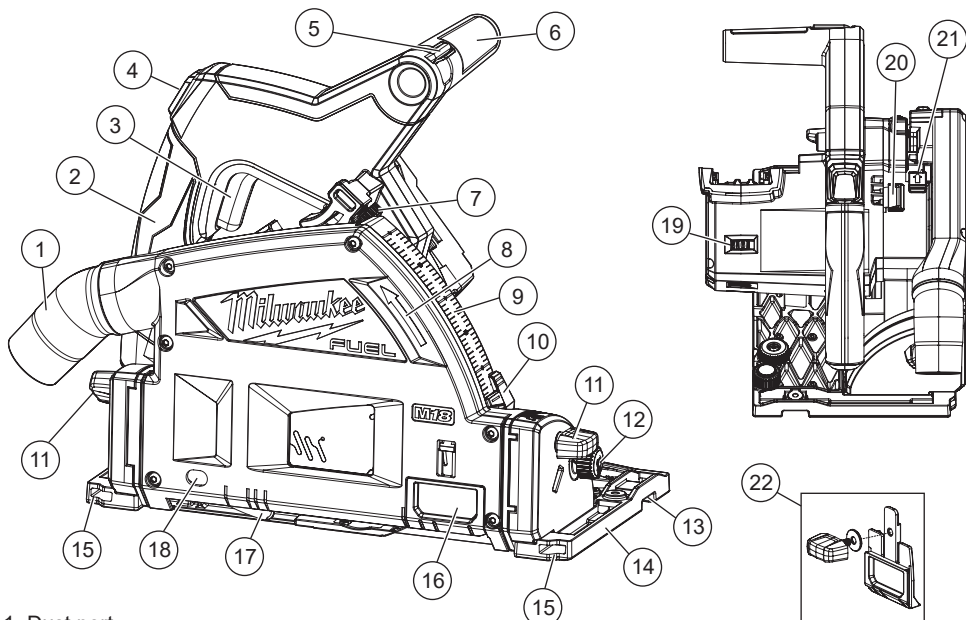
To **remove** the battery, push in the release buttons and pull the battery pack away from the tool.

To **insert** the battery, slide the pack into the body of the tool. Make sure it latches securely into place.

⚠ WARNING Recharge only with the charger specified for the battery. For specific charging instructions, read the operator's manual supplied with the charger and battery.

Only use accessories specifically recommended for this tool. Others may be hazardous.

FUNCTIONAL DESCRIPTION

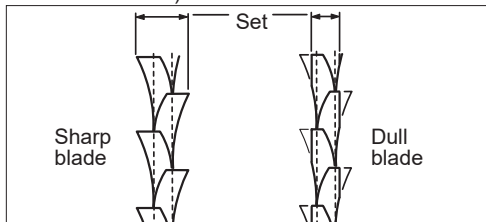


Selecting Blade

⚠WARNING Do not use blades rated less than the speed of this tool. Kickback and personal injury could occur.

Use the appropriate saw blade for the riving knife. Blades are sharp. Wear work gloves when handling blades.

Select a blade appropriate for your application. (See "ACCESSORIES").



Always:

- Use the correct blade type for the application. Using the wrong blade may result in reduced performance or damage to the blade.
- Use sharp blades with a maximum safe operating speed greater than the no load RPM marked on the tool's nameplate. Dull blades tend to overload the tool and increase the chance of kickback.
- Use the appropriate size blade and arbor found in the specifications chart.

Never:

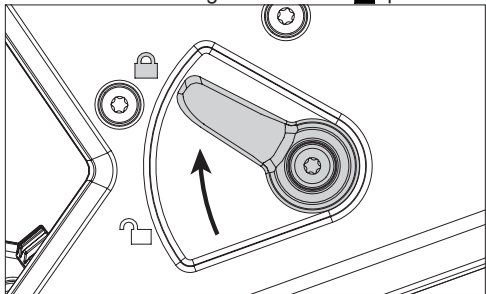
- Use blades that are cracked or have broken teeth.
 - Use any type of abrasive cut-off wheel or dry diamond cutting blades.
 - Sharpen ferrous metal cutting blades.
- Read the blade manufacturer's instructions before use. Refer to the blade manufacturer's recommendations regarding sharpening of the blade.

Blade Guard

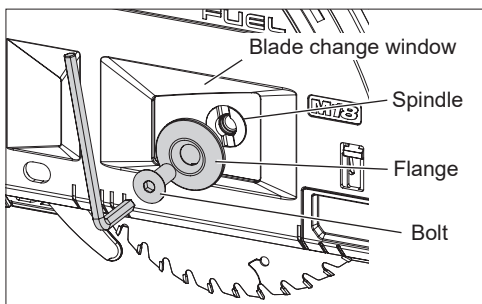
Keep the blade guard area free of accumulated sawdust and debris. Saw may operate sluggishly due to a build-up of debris which could result in possible serious injury. Wear appropriate PPE while clearing out the blade guard area when using compressed air.

Installing and Removing Blades

1. **⚠WARNING!** Remove battery to avoid starting the tool.
2. Set the saw on a table edge to allow clearance for the blade to lower beyond the table surface.
3. Set the bevel angle to 0°.
4. Set the depth stop slider to max cutting depth.
5. Set the scoring cut stop to the disengaged position.
6. Set the blade change lever to the position.



7. Lower the front handle until the spindle bolt is accessible inside the blade change window and the tool locks in place.
8. To **remove** the bolt from the spindle, push in and hold the spindle lock while using the wrench provided to turn the bolt counterclockwise.



9. Remove the blade flange and blade from the spindle.
10. Clean the spindle, blade flange, and bolt to remove any dirt and debris.
11. To **install** a blade, place the blade on the spindle with the teeth pointing in the same direction as the arrow on the tool.
12. Place the blade flange on the spindle and hand tighten clockwise the bolt.

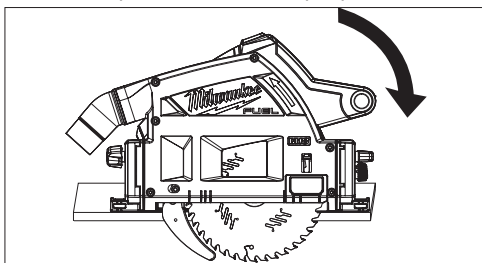
⚠WARNING The blade flange and spindle have keying features that must be properly aligned when installing a new blade. Improperly assembled tools can result in personal injury.

13. While holding in the spindle lock button, use the wrench to turn the bolt clockwise and tighten.
14. Set the blade change lever to the position.
15. Return the front handle to its upright position by pressing down slightly on the front handle to release it.

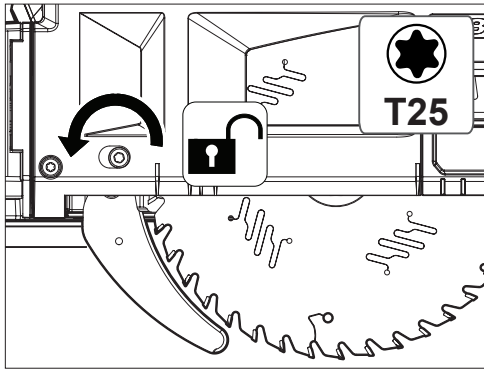
Adjusting the Riving Knife

Always check the clearance of the riving knife after changing the saw blade.

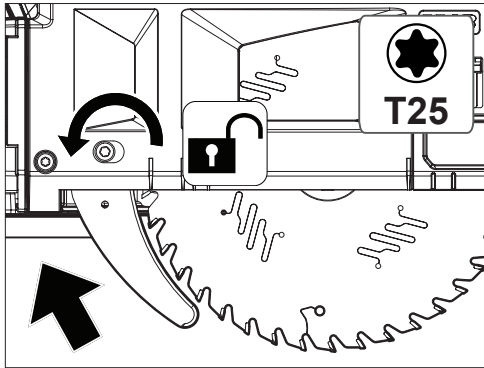
1. **⚠WARNING!** Remove battery to avoid starting the tool.
2. Set the saw on a table edge to allow clearance for the blade to lower beyond the table surface.
3. Set the bevel angle to 0°.
4. Set the depth stop slider to max cutting depth.
5. Set the scoring cut stop to the disengaged position.
6. While pressing the lock-off button, lower and hold the front handle at max depth.
7. Release the lock-off button and set the blade change lever to the position. The saw will be locked in place at the max depth position.



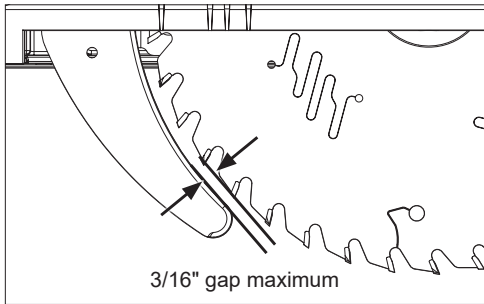
8. To allow the riving knife to move freely, slightly loosen the T25 screw visible through the access hole in the blade guard.



9. Lift the riving knife upward, to access the second T25 screw through the access hole in the blade guard.



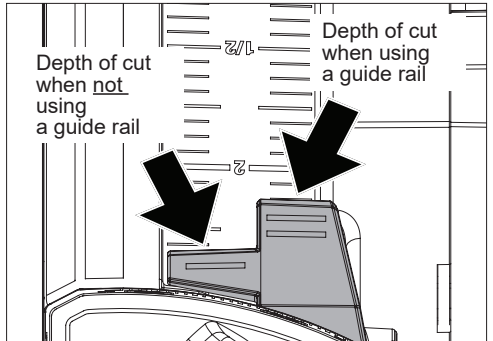
10. Slightly loosen the second T25 screw.
11. **Adjust** the riving knife so that the distance between the riving knife and the rim of the blade is not more than $\frac{3}{16}$ " and the rim of the blade does not extend more than $\frac{3}{16}$ " beyond the lowest edge of the riving knife.



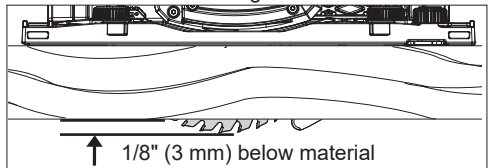
12. Tighten both T25 screws.
13. Set the blade change lever to the  position.
14. Return the front handle to its upright position by pressing down slightly on the front handle to release it.

Adjusting Cutting Depth

1. **WARNING!** Remove battery to avoid starting the tool.
2. To **adjust** the depth of the cut, press in the depth stop slider button and slide the depth stop slider pointer along the scale to the desired depth.
3. Match up the top edge of the pointer with the desired depth.
4. When using the saw with a guide rail, use the  side of the pointer.
5. When using the saw without a guide rail, use the  side of the pointer.
6. The depth stop will prevent the saw from plunging further than the depth chosen.



7. The blade should extend no more than $\frac{1}{8}$ " (3 mm) below the material being cut.



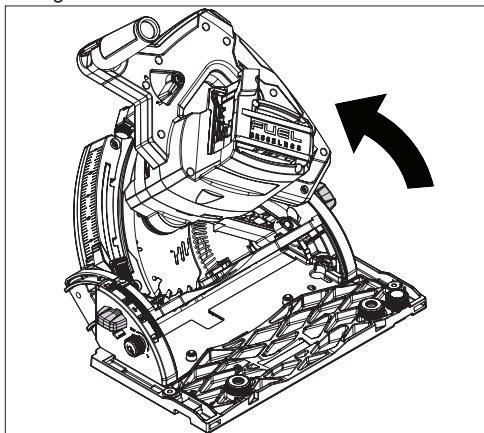
Fine Adjustment Depth Screw

To accommodate variations in blade diameters, a fine adjustment depth screw is available.

1. **WARNING!** Remove battery to avoid starting the tool.
2. Set depth stop slider to highest position.
3. While pressing the lock-off button, lower the saw until the fine adjustment depth screw contacts the depth stop slider.
4. Hold saw in place.
5. Check that the saw blade just barely contacts with the workpiece.
6. If necessary, adjust the fine adjustment depth screw and repeat steps 3-5 until the saw is properly adjusted for the installed blade.

Adjusting Bevel Angle (0° to 45°)

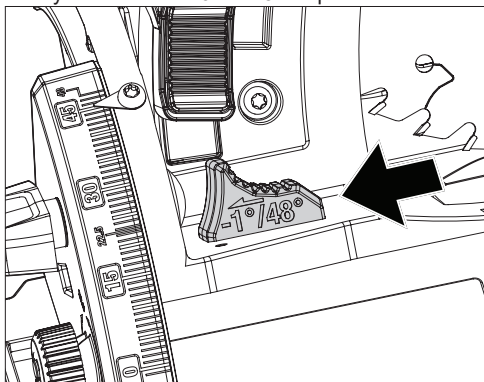
1. **WARNING!** Remove battery to avoid starting the tool.
2. Disengage the 22.5° bevel stop.
3. Move the blade viewing window (or splinter guard) to the highest position.
4. Loosen both bevel knobs.
5. Tilt the saw by the main handle to slide the bevel angle pointer along the bevel scale to the desired angle.



6. Tighten both bevel knobs to lock the angle in place.

Adjusting Bevel Angle (-1°/48°)

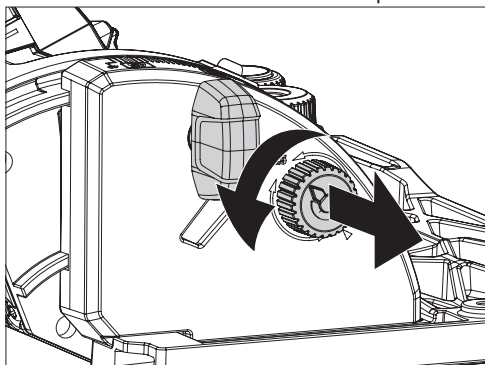
1. **WARNING!** Remove battery to avoid starting the tool.
2. Disengage the 22.5° bevel stop.
3. Move the blade viewing window (or splinter guard) to the highest position.
4. Loosen both bevel knobs.
5. Tilt the saw by the main handle to slide the bevel angle pointer along the bevel scale to the desired angle.
6. Slide and hold the bevel override slider to move beyond either the 0° or 45° stops.



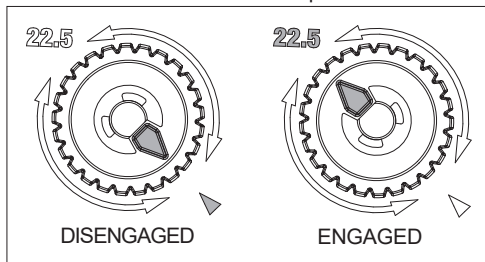
7. Once past the 0° or 45° stops, release the bevel override slider.
8. Tighten both bevel knobs to lock the angle in place.

22.5° Bevel Stop

1. **WARNING!** Remove battery to avoid starting the tool.
2. Move the blade viewing window (or splinter guard) to the highest position.
3. Set the bevel angle to 0°.
4. Pull and rotate the knob to the 22.5° position.



5. Release the knob to lock it in place.



6. Loosen both bevel knobs.
7. Tilt the saw by the main handle until it reaches the 22.5° bevel stop.
8. Tighten both bevel knobs to lock the angle in place.

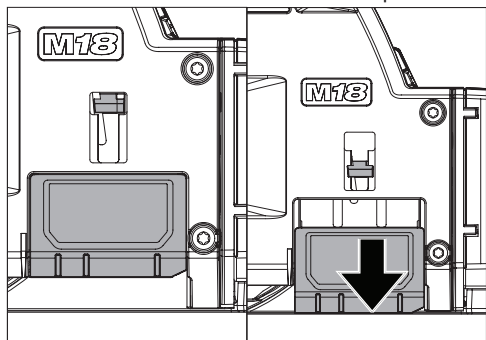
Blade Viewing Window

⚠ DANGER To reduce the risk of serious injury or death, always have the blade viewing window or splinter guard in place during use. Keep hands away from cutting area and the blade.

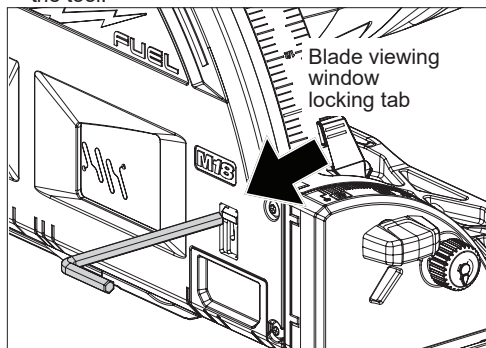
The window provides a view of the blade and improves dust collection.

1. **WARNING!** Remove battery to avoid starting the tool.

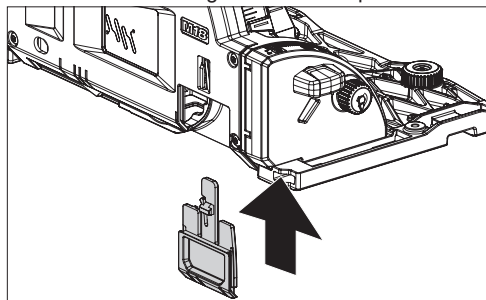
2. Lower the window flush with the workpiece.



3. When finished working, return the window to its highest position.
4. To **remove**, move the window to its highest position. **WARNING!** Never use saw without blade viewing window or splinter guard in place.
5. Using the provided wrench, press in the locking tab, then pull the window down and away from the tool.



6. To **install**, push the window into the body of the tool until the locking tab clicks into place.



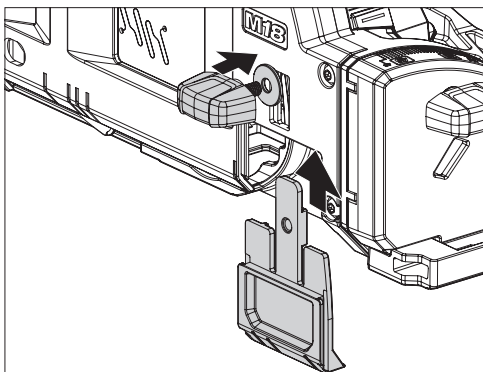
Splinter Guard

⚠ DANGER To reduce the risk of serious injury or death, always have the blade viewing window or splinter guard in place during use. Keep hands away from cutting area and the blade.

The splinter guard helps prevent damage to the cut edge of the sawn-off workpiece. For best performance, trim the splinter guard to fit the kerf of the blade.

Preparing (Trimming) the splinter guard:

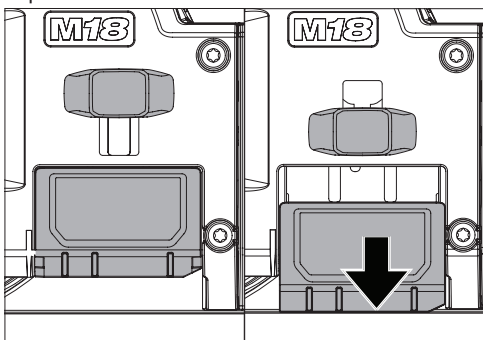
1. **WARNING!** Remove battery to avoid starting the tool.
2. Remove the blade viewing window.
- WARNING!** Never use saw without blade viewing window or splinter guard in place.
3. Install the splinter guard into the body of the tool and secure with washer and knob.



4. Set the saw on a table edge to allow clearance for the blade to lower beyond the table surface.
5. Set the bevel angle to 0°.
6. Set the depth stop slider to max cutting depth.
7. Set the scoring cut stop to the disengaged position.
8. Perform a plunge cut to trim the splinter guard to the kerf of the blade.

Positioning the splinter guard during use:

1. **WARNING!** Remove battery to avoid starting the tool.
2. Remove the blade viewing window.
3. Install the splinter guard into the body of the tool.
4. Lower the splinter guard until flush with the workpiece and then secure with washer and knob.

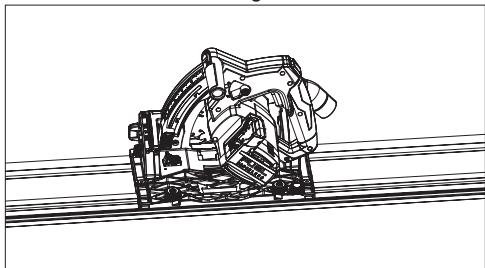


Attaching to a Guide Rail

⚠WARNING To reduce the risk of serious injury, read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided by the guide rail manufacturer before beginning work.

Guide rail systems allow for precise cutting and protect the workpiece surface. When used with additional accessories, exact angled cuts, mitre cuts, and fitting work can be accomplished with a guide rail system.

1. **WARNING!** Remove battery to avoid starting the tool.
2. Place the saw onto the guide rail.



3. Tighten both rail adjustment knobs until saw locks on rail.
4. Loosen the rail adjustments knobs in small increments until the saw just begins to slide freely on rail. For best results, the guide clearance of the saw must be very small.

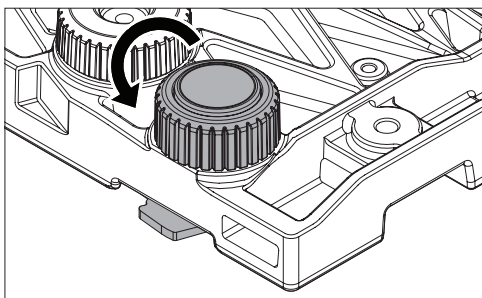
Preparing (Trimming) a Guide Rail

⚠WARNING To reduce the risk of serious injury, read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided by the guide rail manufacturer before beginning work.

1. **WARNING!** Remove battery to avoid starting the tool.
2. Place the saw onto the guide rail.
3. Tighten both rail adjustment knobs until saw locks on rail.
4. Loosen the rail adjustments knobs in small increments until the saw just begins to slide freely on rail. For best results, the guide clearance of the saw must be very small.
5. Perform a plunge cut to the max preset depth and slowly push the saw along the full length of the guide rail.
6. The guide rail is now trimmed to the exact cutting edge of the saw.

Anti-Tip Feature

When bevel cutting with a guide rail, use the anti-tip feature to prevent the tool from falling over. After attaching the saw to a guide rail, press the button and rotate the knob to engage the anti-tip feature.



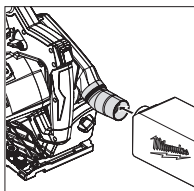
Dust collection

⚠WARNING Collected sawdust from coated (polyurethanes, linseed oil, etc.) workpieces can self-ignite in the dust bag or elsewhere and cause fire. To reduce the risk of fire, empty the dust bag frequently and never store or leave a saw without totally emptying its dust bag.

Always use either the dust bag or vacuum. Failure to do so could cause dust or foreign objects to be thrown into your face or eyes which could result in possible serious injury.

The dust port at the back of the saw can be connected to a standard workshop vacuum hose or the included dust bag.

To install, push and twist the hose or dust bag onto the dust port. Rotate the dust port as necessary to allow clearance between the attachment and the workpiece.



OPERATION

⚠WARNING To reduce the risk of injury, always wear proper eye protection marked to comply with ANSI Z87.1.

When working in dusty situations, use an OSHA compliant dust extraction solution in accordance with its operating instructions or wear appropriate respiratory protection.

Keep hands away from the blade and other moving parts.

Kickback causes and related warnings

- Kickback is a sudden reaction to a pinched, jammed or misaligned saw blade, causing an uncontrolled saw to lift up and out of the workpiece toward the operator;
- When the blade is pinched or jammed tightly by the kerf closing down, the blade stalls and the motor reaction drives the unit rapidly back toward the operator;

- If the blade becomes twisted or misaligned in the cut, the teeth at the back edge of the blade can dig into the top surface of the workpiece causing the blade to climb out of the kerf and jump back toward the operator.

Kickback is the result of saw misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below:

- **Maintain a firm grip with both hands on the saw and position your arms to resist kickback forces. Position your body to either side of the blade, but not in line with the blade.** Kickback could cause the saw to jump backwards, but kickback forces can be controlled by the operator, if proper precautions are taken.
- **When blade is binding, or when interrupting a cut for any reason, release the trigger and hold the saw motionless in the material until the blade comes to a complete stop. Never attempt to remove the saw from the work or pull the saw backward while the blade is in motion or kickback may occur.** Investigate and take corrective actions to eliminate the cause of blade binding.
- **When restarting a saw in the workpiece, centre the saw blade in the kerf and check that saw teeth are not engaged into the material.** If saw blade is binding, it may walk up or kickback from the workpiece as the saw is restarted.
- **Support large panels to minimise the risk of blade pinching and kickback.** Large panels tend to sag under their own weight. Supports must be placed under the panel on both sides, near the line of cut and near the edge of the panel.
- **Do not use dull or damaged blades.** Unsharpened or improperly set blades produce narrow kerf causing excessive friction, blade binding and kickback.
- **Blade depth and bevel adjusting locking levers must be tight and secure before making cut.** If blade adjustment shifts while cutting, it may cause binding and kickback.
- **Use extra caution when sawing into existing walls or other blind areas.** The protruding blade may cut objects that can cause kickback.
- **Adjust the cutting depth to the thickness of the workpiece. Less than a full tooth of the blade teeth, or less than 1/8" of the blade, should be visible below the workpiece.** The less blade exposed, the less chance of binding and kickback. Before cutting, be sure depth and bevel adjustments are tight.
- **Stay alert.** Any distraction can cause twisting or binding. Repetitive cuts may lull the user into careless movements.

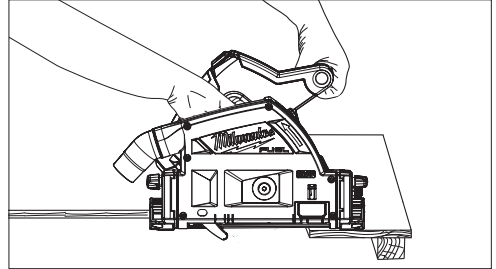
Selecting the Speed

The RPM of tool can be changed by turning the speed control dial. Variable speed dial settings range from one (1) through six (6). Higher numbers correspond to higher speeds and lower number correspond to lower speeds.

General Operation

Always clamp the workpiece securely on a saw horse or bench. See "APPLICATIONS" for the correct way to support your work in different situations.

1. Draw a cutting line. Place the front of the shoe on the edge of the workpiece without making blade contact. Hold the main handle with one hand and the front handle with the other.



2. Line up the sight line on the front and back of tool with your cutting line. The sight line indicates where the blade is cutting.

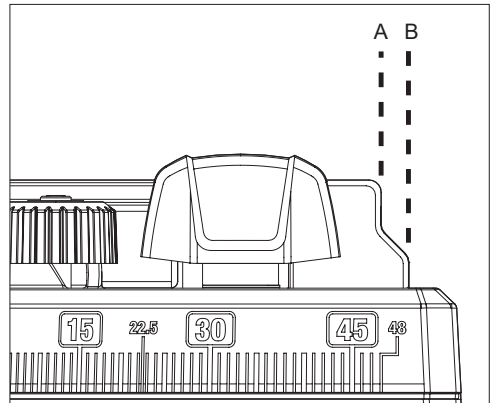
Tool with a guide rail:

Position (A) indicates the inside edge of the cut at every bevel angle.

Tool without a guide rail:

Position (A) indicates the inside edge of the cut at 0° bevel.

Position (B) indicates the inside edge of the cut at 45° bevel.



3. Position your arms and body to resist kickback.
4. To start the saw, push the lock-off button down, then pull the trigger. Allow the motor to reach full speed before beginning cut.
5. Slowly plunge the saw until preset depth is reached.
6. Move the saw forward through the workpiece while following the cut line.
7. While cutting, keep the shoe flat against the workpiece and maintain a firm grip. Do not force the saw through the workpiece. Forcing a saw can cause kickback.
8. If making a partial cut, restarting mid-cut or correcting direction, allow the blade to come to a complete stop. To resume cutting, center the blade in the kerf, back the saw away from cutting edge a few inches, push the lock-off button down, pull the trigger and re-enter the cut slowly.
9. If the saw binds and stalls, maintain a firm grip and release the trigger immediately. Hold the saw motionless in the workpiece until the blade comes to a complete stop.
10. After finishing a cut, release the trigger, be sure the blade comes to a complete stop and return the front handle to its upright position before setting the saw down.

Electric Brake

The electric brake engages when the trigger is released, causing the blade to stop and allowing you to proceed with your work. Generally, the saw blade stops within two seconds. However, there may be a delay between the time you release the trigger and when the brake engages. Occasionally the brake may miss completely. If the brake misses frequently, the saw needs servicing by an authorized MILWAUKEE service facility. The brake is not a substitute for the guard, and you must always wait for the blade to stop completely before removing the saw from the workpiece.

Troubleshooting

If the blade does not follow a straight line:

- Teeth are dull. This is caused by hitting a hard object such as a nail or stone, dulling teeth on one side. The blade tends to cut to the side with the sharpest teeth.
- Shoe is out of line or bent
- Blade is bent

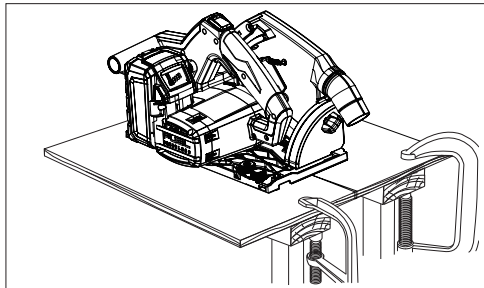
If the blade binds, smokes or turns blue from friction:

- Blade is dull
- Blade is on backwards
- Blade is bent
- Blade is dirty
- Workpiece is not properly supported
- Incorrect blade is being used
- Battery charge is low

APPLICATIONS

Cutting Large Panels

Large panels and long boards sag or bend if they are not correctly supported. If you attempt to cut without leveling and properly supporting the workpiece, the blade will tend to bind, causing kickback. Support large panels. Be sure to set the depth of the cut so that you only cut through the workpiece, not through the supports.



Cross-Cutting Wood

Cross-cutting is cutting across the grain. Select the proper blade for your job. Advance the saw slowly to avoid splintering the wood.

Plunge Cutting

⚠WARNING To reduce the risk of electric shock, check work area for hidden pipes and wires before making plunge cuts.

Plunge cuts are made in the middle of the workpiece when it can not be cut from an edge. To maintain control of the saw during plunge cutting, keep both hands on the saw.

1. Draw a cutting line.
2. Line up the sight line on the front and back of tool with your cutting line. The sight line indicates where the blade is cutting.

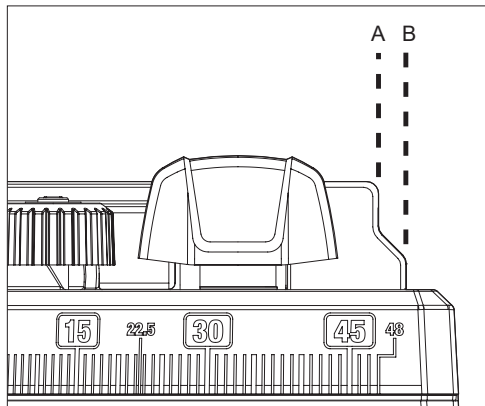
Tool with a guide rail:

Position **(A)** indicates the inside edge of the cut at every bevel angle.

Tool without a guide rail:

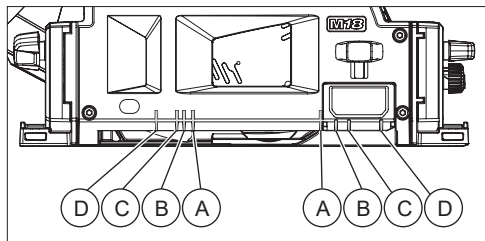
Position (A) indicates the inside edge of the cut at 0° bevel.

Position (B) indicates the inside edge of the cut at 45° bevel.



3. Line up the front/rear blade position indicators with your cutting line. These show where the blade will cut when plunged when using a guide rail.

- (A) 1/2"
- (B) 3/4"
- (C) 1"
- (D) Maximum cut depth



4. Position your arms and body to resist kickback.
5. To start the saw, push the lock-off button down, then pull the trigger. Allow the motor to reach full speed before beginning cut.
6. Slowly lower the saw until preset depth is reached.
7. While cutting, keep the shoe flat against the workpiece and maintain a firm grip. Do not force the saw through the workpiece. Forcing a saw can cause kickback.

8. If making a partial cut, restarting mid-cut or correcting direction, allow the blade to come to a complete stop. To resume cutting, center the blade in the kerf, back the saw away from cutting edge a few inches, push the lock-off button down, pull the trigger and re-enter the cut slowly.
9. If the saw binds and stalls, maintain a firm grip and release the trigger immediately. Hold the saw motionless in the workpiece until the blade comes to a complete stop.
10. After finishing a cut, release the trigger, be sure the blade comes to a complete stop and return the front handle to its upright position before setting the saw down.

Scoring Cuts

A scoring cut helps prevent splintering of the workpiece. Use a guide rail when performing scoring cuts. Make a scoring cut first and then make another pass at normal cut depth. To set the depth of cut to 1/16" (1.5 mm) for a scoring cut, push the scoring cut stop forward. To unlock, pull the scoring cut stop back.



Overloading

Continuous overloading may cause permanent damage to tool or battery pack.

Cutting Masonry and Metal

MILWAUKEE circular saws are not intended for continuous use in cutting metal or masonry. When cutting these materials, use the correct blade. MILWAUKEE does not recommend using bonded abrasive wheels on circular saws for any application.

WARNING Dust, chips, and grit can cause guard to hang up at any time. If saw is used to cut masonry or metal, reserve and mark it for that purpose only and return it to a MILWAUKEE service facility for cleaning and testing before using it for wood cutting.

Only use accessories with maximum speed rating at least as high as nameplate RPM of tool.

When cutting masonry, use a diamond blade. Make successive passes at depths of less than 1/4" to achieve the desired depth. Cutting at a depth of more than 1/4" will damage wheel. Remove battery pack and frequently clean dust from air vents and guards.

WARNING Do not use tool for cutting metal near flammable material. Sparks may cause fire.

When cutting metal, use a metal cutting blade. Set depth of cut to full depth. Protect everyone in the area from sparks.

Cutting Plastic

When cutting plastic, avoid overheating the blade and blade teeth to prevent melting the workpiece.

MAINTENANCE

⚠WARNING To reduce the risk of injury, always unplug the charger and remove the battery pack from the charger or tool before performing any maintenance. Never disassemble the battery pack, charger, or tool, except as provided in these instructions. Contact a MILWAUKEE service facility for all other repairs.

Maintaining Tool

Keep this tool, battery pack and charger in good repair by adopting a regular maintenance program. Inspect the tool for issues such as undue noise, misalignment or binding of moving parts, breakage of parts, or any other condition that may affect the tool operation. Return the tool, battery pack, and charger to a MILWAUKEE service facility for repair. Depending on use, periodically have an authorized service facility inspect and maintain the tool, battery, and charger to ensure proper performance. If the tool does not start or operate at full power with a fully charged battery pack, clean the contacts on the battery pack. If the tool still does not work properly, return the tool, charger and battery pack, to a MILWAUKEE service facility for repairs.

⚠WARNING To reduce the risk of personal injury and damage, never immerse a tool, battery pack or charger in liquid or allow a liquid to flow inside them.

Cleaning

Clean dust and debris from any vents. Keep tool clean, dry and free of oil or grease. Use only mild soap and a damp cloth to clean, since certain cleaning agents and solvents are harmful to plastics and other insulated parts. Some of these include gasoline, turpentine, lacquer thinner, paint thinner, chlorinated cleaning solvents, ammonia and household detergents containing ammonia. Never use flammable or combustible solvents around tools.

Repairs

For repairs, return the tool, battery pack and charger to the nearest authorized service center.

ACCESSORIES

⚠WARNING Use only recommended accessories. Others may be hazardous.

For a complete listing of accessories, go online to www.milwaukeetool.com or contact a distributor.

SERVICE - UNITED STATES

1-800-SAWDUST (1.800.729.3878)

Monday - Friday, 7:00 AM - 6:30 PM CST

or visit www.milwaukeetool.com

Contact Corporate After Sales Service Technical Support with technical, service/repair, or warranty questions.

Email: metproductsupport@milwaukeetool.com

Become a Heavy Duty Club Member at www.milwaukeetool.com to receive important notifications regarding your tool purchases.

SERVICE - CANADA

Milwaukee Tool (Canada) Ltd

1.800.948.2360

Monday - Friday, 7:00 AM - 4:30 PM CST

or visit www.milwaukeetool.ca

LIMITED WARRANTY USA & CANADA

This MILWAUKEE power tool* is warranted to the original purchaser from an authorized MILWAUKEE distributor only to be free from defects in material and workmanship. Subject to certain exceptions, MILWAUKEE will repair or replace any part on this power tool which, after examination, is determined by MILWAUKEE to be defective in material or workmanship for a period of five (5) years after the date of purchase unless otherwise noted. Return of the power tool to a MILWAUKEE factory Service Center location or MILWAUKEE Authorized Service Station, freight prepaid and insured, is required. A copy of the proof of purchase should be included with the return product. This warranty does not apply to damage that MILWAUKEE determines to be from repairs made or attempted by anyone other than MILWAUKEE authorized personnel, misuse, alterations, abuse, normal wear and tear, lack of maintenance, or accidents.

Normal Wear: Many power tools need periodic parts replacement and service to achieve best performance. This warranty does not cover repair when normal use has exhausted the life of a part including, but not limited to, carriage gears, chucks, brushes, cords, saw shoes, blade clamps, o-rings, seals, bumpers, driver blades, pistons, strikers, lifters, and bumper cover washers.

*This warranty does not cover battery packs or all power tools. Refer to the separate and distinct warranties available for those products.

The warranty period for the LED in the LED Work Light (49-24-0171) and the LED Upgrade Bulb (49-81-0090) is the lifetime of the product subject to the limitations above. If during normal use the LED or LED Upgrade Bulb fails, the part will be replaced free of charge.

Warranty Registration is not necessary to obtain the applicable warranty on a MILWAUKEE power tool product. The manufacturing date of the product will be used to determine the warranty period if no proof

of purchase is provided at the time warranty service is requested. ACCEPTANCE OF THE EXCLUSIVE REPAIR AND REPLACEMENT REMEDIES DESCRIBED HEREIN IS A CONDITION OF THE CONTRACT FOR THE PURCHASE OF EVERY MILWAUKEE PRODUCT. IF YOU DO NOT AGREE TO THIS CONDITION, YOU SHOULD NOT PURCHASE THE PRODUCT. IN NO EVENT SHALL MILWAUKEE BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL, CONSEQUENTIAL, OR PUNITIVE DAMAGES, OR FOR ANY COSTS, ATTORNEY FEES, EXPENSES, LOSSES, OR DELAYS ALLEGED TO BE AS A CONSEQUENCE OF ANY DAMAGE TO, FAILURE OF, OR DEFECT IN ANY PRODUCT INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY CLAIMS FOR LOSS OF PROFITS. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS WARRANTIES, WRITTEN OR ORAL TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, MILWAUKEE DISCLAIMS ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR USE OR PURPOSE. TO THE EXTENT SUCH DISCLAIMER IS NOT PERMITTED BY LAW, SUCH IMPLIED WARRANTIES ARE LIMITED TO THE DURATION OF THE APPLICABLE EXPRESS WARRANTY AS DESCRIBED ABOVE. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE.

This warranty applies to product sold in the U.S.A. and Canada only. Please consult the 'Service Center Search' in the Parts & Service section of MILWAUKEE's website www.milwaukeeetool.com or call 1.800.SAWDUST (1.800.729.3878) to locate your nearest service facility for warranty and non-warranty service on a MILWAUKEE power tool.

RÈGLES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES RELATIVES AUX OUTILS ÉLECTRIQUES

⚠️ AVERTISSEMENT Lire toutes les consignes de sécurité, consignes, illustrations et spécifications fournies avec cet outil électrique. Ne pas suivre l'ensemble des règles et instructions peut entraîner une électrocution, un incendie ou des blessures graves. **Conserver les règles et les instructions à des fins de référence ultérieure.** Le terme «outil électrique» figurant dans les avertissements ci-dessous renvoie à l'outil électrique à alimentation par le réseau (à cordon) ou par batterie (sans fil).

SÉCURITÉ DU LIEU DE TRAVAIL

- **Veillez à ce que l'aire de travail soit propre et bien éclairée.** Le désordre et le manque de lumière favorisent les accidents.
- **Ne pas utiliser d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.** Les outils électriques produisent des étincelles risquant d'enflammer les poussières ou vapeurs.
- **S'assurer que les enfants et les curieux se trouvent à une bonne distance au moment d'utiliser un outil électrique.** Les distractions peuvent causer une perte de contrôle.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- **Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise secteur utilisée.** Ne jamais modifier la fiche, de quelque façon que ce soit. Ne jamais utiliser d'adaptateurs de fiche avec des outils mis à la terre. Les fiches et prises non modifiées réduisent le risque de choc électrique.
- **Éviter tout contact avec des surfaces mises à la terre comme des tuyaux, des radiateurs, des cuisinières et des réfrigérateurs.** Le risque de choc électrique est accru lorsque le corps est mis à la terre.
- **Ne pas exposer les outils électriques à l'eau ou l'humidité.** La pénétration d'eau dans ces outils accroît le risque de choc électrique.
- **Ne pas maltraiter le cordon d'alimentation.** Ne jamais utiliser le cordon d'alimentation pour transporter l'outil électrique et ne jamais débrancher ce dernier en tirant sur le cordon. Garder le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des objets tranchants et des pièces en mouvement. Un cordon endommagé ou emmêlé accroît le risque de choc électrique.
- **Pour les travaux à l'extérieur, utiliser un cordon spécialement conçu à cet effet.** Utiliser un cordon conçu pour l'usage extérieur réduit les risques de choc électrique.
- **Si l'utilisation d'un outil électrique est inévitable dans un endroit humide, utiliser une source d'alimentation munie d'un disjoncteur de fuite de terre.** L'utilisation d'un disjoncteur de fuite de terre réduit le risque de choc électrique.

SÉCURITÉ INDIVIDUELLE

- **Rester attentif, prêter attention au travail et faire preuve de bon sens lors de l'utilisation de tout outil électrique.** Ne pas utiliser cet appareil en cas de fatigue ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments. Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.
- **Porter l'équipement de protection individuel requis. Toujours porter une protection oculaire.** Selon les conditions, porter aussi un masque anti-poussières, des bottes de sécurité antidérapantes, un casque protecteur ou une protection auditive afin de réduire les blessures.
- **Empêcher les démarrages accidentels.** S'assurer que la gâchette est en position d'arrêt avant de brancher l'outil à une source de courant, d'insérer la batterie, de le ramasser ou de le transporter. Le fait de transporter un outil électrique en gardant le doigt sur la gâchette ou de mettre sous tension un outil électrique lorsque la gâchette est en position de marche favorise les accidents.

- **Retirer les clés de réglage avant de mettre l'outil en marche.** Une clé laissée sur une pièce rotative de l'outil peut causer des blessures.
- **Ne pas travailler hors de portée. Toujours se tenir bien campé et en équilibre.** Une bonne stabilité procure un meilleur contrôle de l'outil électrique en cas d'imprévu.
- **Porter une tenue appropriée. Ne porter ni vêtements amples, ni bijoux. Garder les cheveux et les vêtements à l'écart des pièces en mouvement.** Les vêtements flottants, les bijoux ou les cheveux longs risquent d'être happés par les pièces en mouvement.
- **Si les outils sont équipés de dispositifs de dépoussiérage, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** L'utilisation d'un collecteur de poussière permet de réduire les dangers liés à la poussière.
- **Ne pas laisser la familiarité avec l'outil acquise par une utilisation fréquente vous rendre suffisant et vous amener à ignorer les règles de sécurité.** Une utilisation négligée peut causer une blessure grave en une fraction de seconde.

UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL ÉLECTRIQUE

- **Ne pas forcer l'outil électrique. Utiliser l'outil électrique approprié pour l'application.** Un outil électrique approprié exécutera le travail mieux et de façon moins dangereuse s'il est utilisé dans les limites prévues.
- **Ne pas utiliser l'outil électrique si le commutateur ne permet pas de le mettre en marche ou de l'arrêter.** Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé par son commutateur est dangereux et doit être réparé.
- **Débrancher l'outil et/ou retirer le bloc-piles, si possible, avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoire ou de remettre l'outil.** Ces mesures de sécurité préventives réduisent les risques de démarrage accidentel de l'outil.
- **Entreposer l'outil électrique hors de la portée des enfants et interdire à quiconque de l'utiliser si la personne ne connaît pas bien le produit ou les instructions.** Les outils électriques sont dangereux dans les mains d'utilisateurs novices.
- **Entretenir les outils électriques et les accessoires. Vérifier qu'aucune pièce mobile n'est mal alignée ou bloquée, qu'aucune pièce n'est brisée et s'assurer qu'aucun autre problème risque d'affecter le bon fonctionnement de l'outil.** En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser. Plusieurs accidents sont causés par des produits mal entretenus.
- **Garder les outils bien affûtés et propres.** Des outils correctement entretenus et dont les tranchants sont bien affûtés risquent moins de se bloquer et sont plus faciles à contrôler.
- **Utiliser l'outil électrique, les accessoires, les embouts etc. conformément à ces instructions en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à effectuer.** L'usage d'un outil électrique pour des applications pour lesquelles il n'est pas conçu peut être dangereux.
- **Garder les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile ou de**

graisse. Des poignées et des surfaces de préhension glissantes ne permettent pas de manipuler et de contrôler l'outil en toute sécurité en cas de situation imprévue.

UTILISATION ET ENTRETIEN DE LA BATTERIE

- **Pour recharger le bloc-piles, utiliser seulement le chargeur spécifié par le fabricant.** Un chargeur pouvant convenir à un type de bloc-piles peut entraîner un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre type de bloc-piles.
- **N'utiliser l'outil électrique qu'avec une batterie recommandée.** L'utilisation de tout autre bloc-piles peut créer un risque de blessures et d'incendie.
- **Lorsque le bloc-piles n'est pas utilisé, le tenir éloigné des objets en métal tels que les trombones, les pièces de monnaie, les clés, les clous, les vis ou d'autres petits objets métalliques qui pourraient connecter les bornes.** Le court-circuitage des bornes d'une pile peut entraîner des brûlures ou un incendie.
- **Éviter tout contact avec le liquide pouvant être éjecté de la pile en cas de manutention abusive.** En cas de contact accidentel, rincer immédiatement les parties atteintes avec de l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consulter un médecin. Le liquide éjecté des piles peut causer des irritations ou des brûlures.
- **N'utiliser aucun bloc-piles ni aucun outil ayant été endommagé ou modifié.** Des piles endommagées ou modifiées peuvent adopter un comportement imprévisible pouvant causer un incendie, une explosion ou le risque de blessures.
- **Ne pas exposer le bloc-piles ou l'outil aux flammes ou à une température excessive.** Une exposition aux flammes ou à une température supérieure à 130°C (265°F) peut causer une explosion.
- **Suivre toutes les instructions de charge et ne pas charger le bloc-piles ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée.** Une charge incorrecte ou à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la pile et augmenter le risque d'incendie.

ENTRETIEN

- **Les réparations de l'outil électrique doivent être confiées à un technicien qualifié, utilisant exclusivement des pièces identiques à celles d'origine.** Le maintien de la sûreté de l'outil électrique sera ainsi assuré.
- **Ne jamais effectuer la réparation d'un bloc-piles endommagé.** La réparation du bloc-piles doit être réalisée par le fabricant ou les fournisseurs de service agréés uniquement.

RÈGLES DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES POUR LES SCIES CIRCULAIRES À RAIL DE GUIDE

Méthodes de coupe

- **▲ DANGER** Garder les mains à l'écart de la zone de coupe et de la lame. Garder la deuxième main sur la poignée auxiliaire ou le carter du moteur. Lorsque les deux mains sont utilisées pour tenir la scie, elles ne risquent pas d'être coupées par la lame.
- **▲ DANGER** Toujours tenir la fenêtre de visualisation ou la garde anti-éclatement en place durant l'utilisation.

- **Ne pas mettre les mains sous la pièce à travailler.** La garde de lame n'offre aucune protection en dessous de la pièce à couper.
- **Ajuster la profondeur de coupe d'après l'épaisseur de la pièce à couper.** Moins d'une dent complète des dents de la lame doit être visible sous la pièce à couper.
- **Ne jamais tenir la pièce à couper à la main ou contre les jambes pendant la coupe. Fixer la pièce à couper sur une plate-forme stable.** Il est essentiel de soutenir correctement la pièce à couper pour éviter les risques de coupure, de blocage de la lame et de perte du contrôle.
- **Lorsque l'outil est utilisé pour un travail risquant de mettre l'outil de coupe en contact avec des fils électriques cachés, le tenir par les surfaces de prise isolées.** Le contact avec un fil sous tension « électrifié » également les pièces métalliques exposées de l'outil et peut électrocuter l'utilisateur.
- **Pour les coupes en long, toujours utiliser un guide longitudinal ou une règle.** Ceci accroît la précision de la coupe et réduit le risque de blocage de la lame.
- **Toujours utiliser des lames dont l'alésage central est d'une dimension et d'une forme adéquates (ruban à tranchant au diamant ou lame ronde).** Les lames incompatibles avec la quincaillerie de montage de la scie tourneraient en faux rond, causant la perte du contrôle.
- **Ne jamais utiliser des rondelles ou des boulons de lame incorrects ou endommagés.** Les rondelles et le boulon de lame fournis sont conçus spécialement pour assurer l'efficacité et la sécurité maximale de votre scie.

Autres consignes de sécurité pour toutes les scies **Causes du rebond et avertissements associés**

- Le rebond est une réaction soudaine, causée par une lame pincée, bloquée ou mal alignée et projetant la scie hors de la pièce coupée vers le haut, en direction de l'opérateur.
- Lorsque la lame est pincée ou coincée par la fermeture du trait de coupe, elle se bloque et la force du moteur projette la scie en direction de l'opérateur.
- Si la lame dévie ou se déforme dans le trait de coupe, les dents de l'arrière risquent de mordre la surface de la planche, causant la projection de la lame hors du trait, en direction de l'opérateur.

Le rebond est causé par une mauvaise utilisation de la scie et/ou des méthodes de travail incorrectes et il peut être évité en prenant les précautions suivantes :

- **Tenir fermement la scie à deux mains et placer vos bras d'une façon telle pour que vous puissiez résister au rebond. Placer le corps d'un côté ou de l'autre de la lame, et non dans la ligne de coupe.** Un rebond pourrait faire sauter la lame en arrière, mais les rebonds peuvent être contrôlés par l'opérateur si des précautions appropriées sont prises.
- **Si la lame se coince ou si la coupe est interrompue pour une raison quelconque, relâcher la gâchette et ne pas bouger la scie dans le matériau jusqu'à ce que la lame parvienne à s'arrêter complètement. Pour éviter un rebond, ne jamais essayer de retirer la scie de la pièce ou de la tirer en arrière pendant que la lame est en rotation.** Déterminer et éliminer la cause du blocage de la lame.
- **Avant de remettre la scie en marche, lorsqu'elle est engagée dans la pièce, centrer la lame dans le**

trait de scie et s'assurer que les dents ne mordent pas dans le matériau. Si la lame se coince, elle peut causer un rebond et l'éjection du trait de coupe lorsque la scie est remise en marche.

- **Soutenir les planches de grande taille afin d'éviter les risques de rebond et de pincement de la lame.** Les planches longues ont tendance à ployer sous leur propre poids. Des supports doivent être placés sous la planche, de chaque côté, près du trait de coupe et du bord de la planche.

- **Ne pas utiliser des lames émoussées ou endommagées.** Une lame émoussée ou incorrectement réglée produit un trait de scie étroit, causant le pincement de la lame et le rebond.

- **Les leviers de réglage de profondeur et d'angle de coupe doivent être fermement serrés et assujettis avant de commencer la coupe.** Si la lame se dérègle en cours de coupe, elle peut se bloquer et causer un rebond.

- **Redoubler de prudence lors du sciage dans des cloisons existantes ou d'autres endroits sans visibilité arrière.** La lame peut heurter des objets ou des matériaux causant un rebond.

Fonction de la garde

- **Avant chaque utilisation, s'assurer que la garde inférieure se ferme correctement. Ne pas utiliser la scie si la garde ne bouge pas librement ou ne se referme pas sur la lame instantanément. Ne jamais attacher ou fixer la garde pour que la lame reste exposée.** En cas de chute accidentelle de la scie, la garde peut se déformer. Vérifier l'outil pour constater que la garde bouge librement et ne toucher ni la lame ni aucune autre pièce, quel que soit l'angle ou la profondeur de coupe.

- **Vérifier l'état et le fonctionnement du ressort de rappel de la garde. Tout problème de fonctionnement de la garde et du ressort doit être corrigé avant d'utiliser la scie.** Les pièces endommagées, les résidus gommeux et les accumulations de débris peuvent ralentir le fonctionnement de la garde.

- **Veuillez s'assurer que la plaque de base de la scie ne bougera pas lors d'une « coupe plongeante ».** Du coincement, et probablement du rebond, sera causé par une lame qui bouge latéralement.

- **Toujours s'assurer que la garde couvre la lame avant de placer la scie sur le sol ou un établi.** Une lame non protégée tournant en roue libre causera un mouvement en arrière de la scie, qui coupera tout ce qui se trouve sur son passage. Tenir compte du temps nécessaire pour que la lame parvienne à s'arrêter complètement une fois relâchée la gâchette.

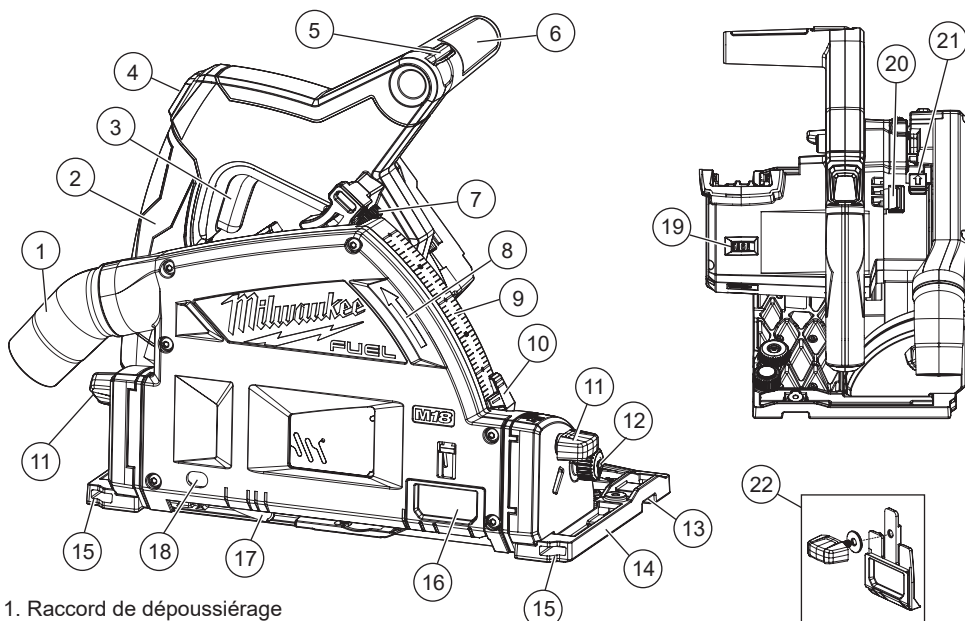
Fonction du couteau diviseur

- **Utiliser la lame de scie appropriée pour le couteau diviseur.** Pour qu'il fonctionne bien, le corps de la lame doit être plus fin que le couteau diviseur et la largeur de la coupe faite par la lame de la scie doit être plus large que celle du couteau diviseur.

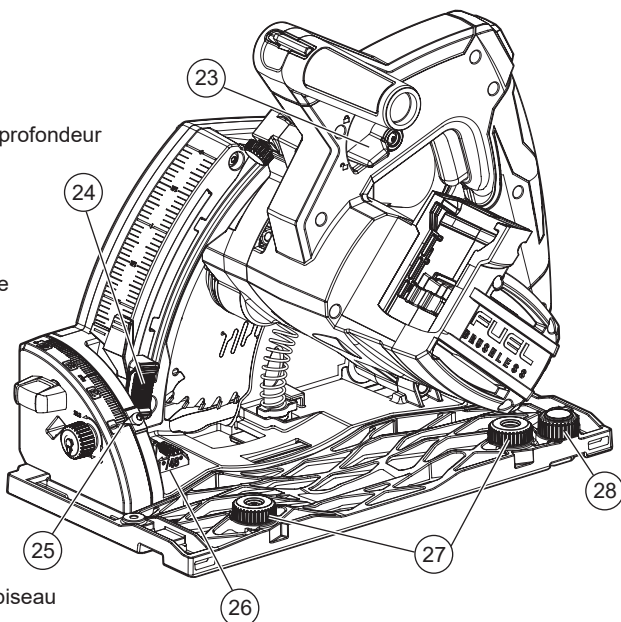
- **Ajuster le couteau diviseur selon les consignes figurant dans ce manuel d'utilisation.** L'écartement, le positionnement et l'alignement incorrects pourront rendre le couteau diviseur inefficace pour éviter de causer du rebond.

- **Toujours utiliser le couteau diviseur, sauf si des coupes plongeantes sont faites.** Le couteau diviseur devra être remplacé après avoir fait des coupes plongeantes. Le couteau diviseur cause de l'interférence durant les coupes plongeantes, ce qui pourra causer du rebond.

DESCRIPTION FONCTIONNELLE



1. Raccord de dépoussiérage
2. Poignée
3. Gâchette
4. Touche de verrouillage
5. Rangement/clé
6. Poignée avant
7. Vis d'ajustage de profondeur fin
8. Flèche directionnelle de la lame
9. Échelle de profondeur
10. Indicateur glissant de butée de profondeur
11. Bouton de biseau
12. Butée de biseau de 22,5°
13. Rainure de rail
14. Patin
15. Ligne de mire
16. Fenêtre de visualisation de lame
17. Couteau diviseur
18. Orifice d'accès du couteau diviseur
19. Cadran de contrôle de vitesse
20. Verrou de broche
21. Butée de coupe de perforage
22. Assemblé de garde anti-éclatement
23. Levier de changement de lame
24. Touche de glisseur de butée de profondeur
25. Indicateur d'angle de biseau
26. Glisseur de contournement de biseau
27. Bouton d'ajustage de rail
28. Bouton anti-basculement



- **Il faut que le couteau diviseur soit en contact avec la pièce pour qu'il fonctionne bien.** Le couteau diviseur est inefficace dans la prévention du rebond durant les coupes courtes.
- **Ne pas utiliser la scie si le couteau diviseur est courbé.** Même une interférence minimale pourra ralentir la vitesse de fermeture d'une garde.
- **Ne pas utiliser des meules abrasives.**

⚠ AVERTISSEMENT Pour minimiser le risque de blessures lorsque des travaux sont faits dans des situations poussiéreuses, utiliser une solution de dépolissage conforme aux normes de l'OSHA d'après ses instructions d'utilisation, ou bien porter une protection respiratoire appropriée.

• **Toujours faire preuve de bons sens et procéder avec prudence lors de l'utilisation d'outils.** C'est impossible de prévoir toutes les situations dont le résultat est dangereux. Ne pas utiliser cet outil si vous ne comprenez pas ces instructions d'opération ou si vous pensez que le travail dépasse votre capacité; veuillez contacter Milwaukee Tool ou un professionnel formé pour recevoir plus d'information ou formation.

• **Maintenir en l'état les étiquettes et les plaques d'identification.** Des informations importantes y figurent. Si elles sont illisibles ou manquantes, contacter un centre de services et d'entretien MILWAUKEE pour un remplacement.

⚠ AVERTISSEMENT Certaines poussières générées par les activités de ponçage, de coupe, de rectification, de perçage et d'autres activités de construction contiennent des substances considérées être la cause de malformations congénitales et de troubles de l'appareil reproducteur. Parmi ces substances figurent:

- le plomb contenu dans les peintures à base de plomb;
- la silice cristalline des briques, du ciment et d'autres matériaux de maçonnerie, ainsi que
- l'arsenic et le chrome des sciages traités chimiquement.

Les risques encourus par l'opérateur envers ces expositions varient en fonction de la fréquence de ce type de travail. Pour réduire l'exposition à ces substances chimiques, l'opérateur doit: travailler dans une zone bien ventilée et porter l'équipement de sécurité approprié, tel qu'un masque anti-poussière spécialement conçu pour filtrer les particules microscopiques.

SPÉCIFICATIONS

No de Cat.	2831-20
Volts	18 CD
Type de batterie	M18™
Type de chargeur	M18™
Tr/Min sans charge	2 500 à 5 600
Taille de lame	165 mm (6-1/2")
Axe	20 mm
Plage d'angle de biseau	-1° à 48°
Profondeur maximale de coupe de 0°	59 mm (2-1/4")
Profondeur maximale de coupe de 45°	44 mm (1-5/8")
Trait de lame	≥1,6 mm (≥0,063")
Épaisseur de corps de lame	≤1,3 mm (≤0,051")
Épaisseur du couteau diviseur	1,4 mm (0,055")
Température ambiante de fonctionnement recommandée	-18°C à 50°C (0°F à 125°F)

PICTOGRAPHIE



Volts



Courant direct

n_0 XXXX min⁻¹ Tours-minute à vide (RPM)



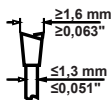
Faire convenir le sens de la flèche sur la lame de la scie à celui de la flèche sur la scie.



Verrouillé



Déverrouillé



Faire convenir la largeur du trait de la lame (≥1,6 mm) et l'épaisseur du corps de la lame (≤1,3 mm) à l'épaisseur du couteau diviseur (1,4 mm) afin de minimiser le risque de rebond.



UL Listing Mark pour Canada et États-unis

MONTAGE DE L'OUTIL

⚠ AVERTISSEMENT Toujours retirer la batterie les fois que l'outil est inutilisé.

Insertion/Retrait de la batterie

Pour **retirer** la batterie, enfoncer les boutons de déverrouillage et la tirer hors de l'outil.

Pour **insérer** la batterie, la glisser dans le corps de l'outil. S'assurer qu'elle est fixée solidement.

⚠ AVERTISSEMENT Ne recharger la batterie qu'avec le chargeur spécifié. Pour les instructions de charge spécifiques, lire le manuel d'utilisation fourni avec le chargeur et les batteries.

L'emploi d'accessoires autres que ceux qui sont expressément recommandés pour cet outil peut comporter des risques.

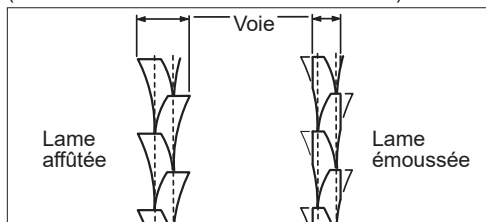
Choix d'une lame

⚠ AVERTISSEMENT Ne pas utiliser des lames dont la vitesse de rotation nominale est inférieure à celle de l'outil. Le rebond et des blessures physiques pourront survenir.

Utilisez la lame de scie appropriée pour le coupeau diviseur.

Les lames sont tranchantes. Porter des gants de travail lors du maniement de lames.

Choisir une lame appropriée selon le travail à faire. (Consulter la section « ACCESSOIRES »).



Vous devez toujours :

- Utiliser le type de lame correct d'après l'application. L'utilisation de la lame incorrecte entraînera un fonctionnement réduit, ou bien des dommages à la lame.
- Utiliser des lames affûtées ayant une vitesse opérative maximale sécuritaire plus haute que les Tr/Min sans charge marqués sur la plaque signalétique de l'outil. Les lames émoussées sont enclines à surcharger l'outil et à augmenter les probabilités de rebond.
- Utiliser l'axe et la lame dont la taille est appropriée tel que signalé dans le tableau de spécifications.

Vous ne devez jamais :

- Utiliser des lames fissurées ou ayant des dents cassées.
- Utiliser tout type de meule tronçonneuse abrasive ou de lame de coupe diamantée à sec.
- Affûter les lames de coupe en métal ferreux. Lisez les instructions du fabricant de la lame avant utilisation.

Lisez les instructions du fabricant de la lame avant utilisation. Reportez-vous aux recommandations du fabricant de la lame au sujet de son affûtage.

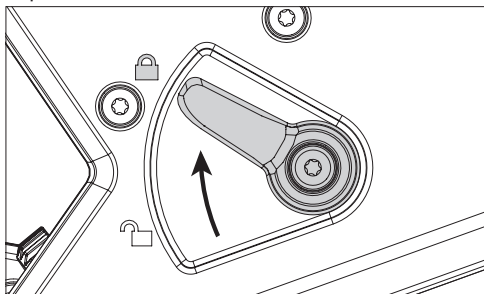
Garde de la lame

Tenir l'aire de la garde de la lame exempte des débris et de la sciure accumulée. La scie pourra fonctionner lentement à cause de l'accumulation des débris, ce qui pourrait causer des blessures physiques graves. Porter de l'EPP approprié lors du dégagement de l'aire de la garde de la lame à l'aide de l'air comprimé.

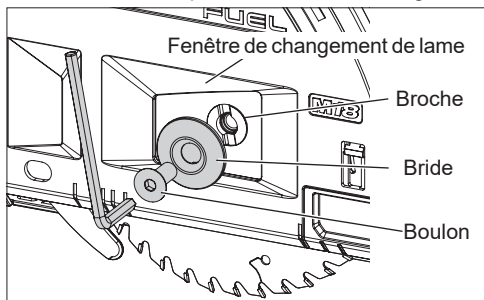
Installation et enlèvement des lames

1. **AVERTISSEMENT** ! Retirer le bloc-piles pour éviter de démarrer l'outil.
2. Poser la scie sur l'un des bords de la table pour qu'il y ait du dégagement pour que la lame abaisse au-delà de la surface de la table.
3. Régler l'angle de biseau de 0°.

4. Régler le glisseur de butée de profondeur de la profondeur de coupe maximale.
5. Régler la butée de coupe de perforage dans la position désengagée.
6. Mettre le levier de changement de lame  en position.



7. Abaisser la poignée avant jusqu'à ce que le boulon de broche soit accessible dès l'intérieur de la fenêtre de changement de la lame et l'outil soit verrouillé en place.
8. Pour **retirer** le boulon de la broche, pousser, sans relâcher, le verrou de la broche lorsque vous utiliserez la clé fournie pour tourner le boulon à gauche.



9. Retirer la bride et la lame de la broche.
10. Essuyer la broche, la bride et le boulon pour nettoyer la poussière et les débris.
11. Pour **installer** une lame, mettre la lame sur la broche dont les dents sont dans la même direction que la flèche sur l'outil.
12. Mettre la bride de la lame sur la broche et serrer le boulon fermement à la main (à droite).

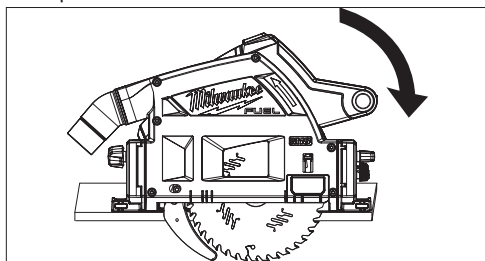
⚠ AVERTISSEMENT La bride de la lame et la broche comportent des caractéristiques de clé qui doivent être correctement alignées lors de l'installation d'une nouvelle lame. Les outils incorrectement assemblés pourront causer des blessures physiques.

13. En tenant la touche de verrouillage de broche enfoncée, utiliser la clé pour tourner le boulon à droite et le serrer.
14. Mettre le levier de changement de lame  en position.
15. Retourner la poignée avant vers sa position droite tout en appuyant doucement sur elle pour la relâcher.

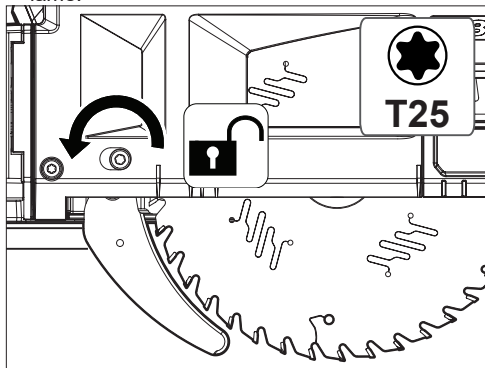
Ajustage du couteau diviseur

Toujours constater qu'il y a du dégagement dans le couteau diviseur après avoir changé la lame de la scie.

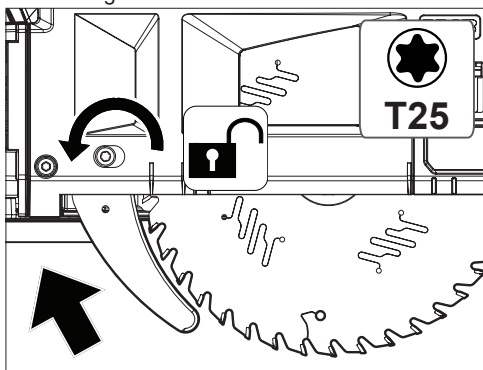
1. **AVERTISSEMENT !** Retirer le bloc-piles pour éviter de démarrer l'outil.
2. Poser la scie sur l'un des bords de la table pour qu'il y ait du dégagement pour que la lame abaisse au-delà de la surface de la table.
3. Régler l'angle de biseau de 0°.
4. Régler le glisseur de butée de profondeur de la profondeur de coupe maximale.
5. Régler la butée de coupe de perforage dans la position désengagée.
6. Lorsque vous appuyez sur la touche de déverrouillage, abaisser, sans relâcher, la poignée avant jusqu'à sa profondeur maximale.
7. Relâcher la touche de verrouillage et mettre le levier de changement de lame  en position. La scie sera verrouillée en place dans la position de profondeur maximale.



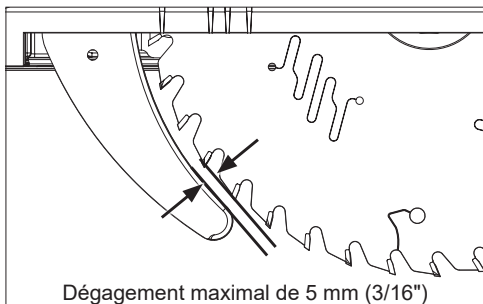
8. Pour laisser que le couteau diviseur puisse bouger librement, desserrer légèrement la vis T25 visible à travers de l'orifice d'accès dans la garde de la lame.



9. Soulever le couteau diviseur pour accéder à la deuxième vis T25 à travers de l'orifice d'accès dans la garde de la lame.



10. Desserrer légèrement la deuxième vis T25.
11. Ajuster le couteau diviseur pour que la distance entre lui et le bord de la lame ne dépasse pas 5 mm (3/16") et pour que le bord de la lame ne rallonge pas plus que 5 mm (3/16") au-delà du plus bas bord du couteau diviseur.

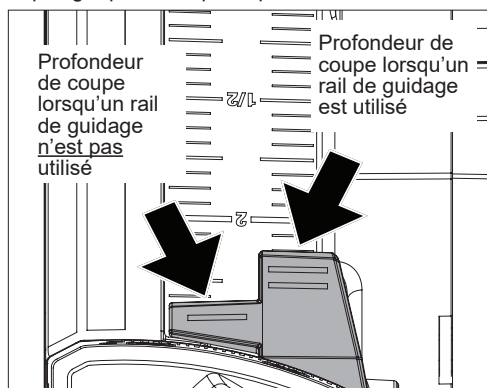


12. Serrer les deux vis T25.
13. Mettre le levier de changement de lame  en position.
14. Retourner la poignée avant vers sa position droite tout en appuyant doucement sur elle pour la relâcher.

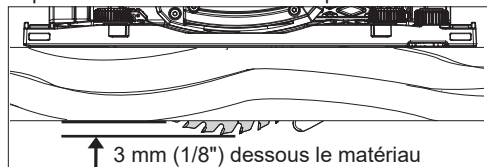
Réglage de la profondeur de coupe

1. **AVERTISSEMENT !** Retirer le bloc-piles pour éviter de démarrer l'outil.
2. Pour ajuster la profondeur de la coupe, appuyer sur la touche de glisseur de butée de profondeur et glisser l'indicateur glissant de butée de profondeur tout au long de l'échelle vers la profondeur désirée.
3. Empareje el borde superior del indicador con la profundidad deseada.

4. Lors de l'utilisation de la scie avec un rail de guide, utiliser  le côté de l'indicateur.
5. Lors de l'utilisation de la scie sans un rail de guide, utiliser  le côté de l'indicateur.
6. La butée de profondeur empêchera la scie de plonger plus bas que la profondeur désirée.



7. La lame ne doit rallonger plus que 3 mm (1/8") par dessous du matériau à couper.



Vis d'ajustage de profondeur fin

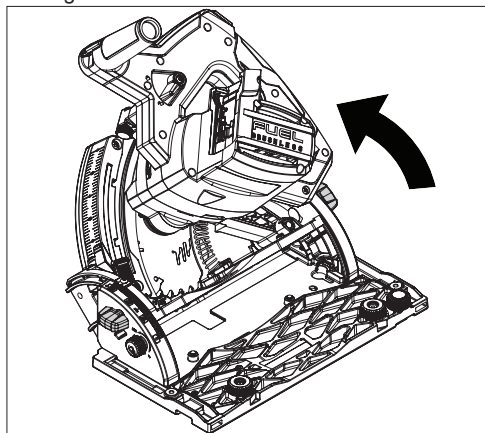
Pour faire des adaptations selon les variations des diamètres de lame, une vis d'ajustage de profondeur fin est disponible.

1. **AVERTISSEMENT !** Retirer le bloc-piles pour éviter de démarrer l'outil.
2. Mettre le glisseur de butée de profondeur dans la position la plus haute.
3. Lorsque vous appuyez sur la touche de verrouillage, abaisser la vis jusqu'à ce que la vis d'ajustage de profondeur fin soit en contact avec le glisseur de butée de profondeur.
4. Maintenir la scie en place.
5. Veuillez constater que la lame de la scie est à peine en contact avec la pièce.
6. Si nécessaire, ajuster la vis d'ajustage de profondeur fin et répéter les étapes 3 à 5 jusqu'à ce que la scie soit correctement ajustée en raison de la lame installée.

Ajustage de l'angle de biseau (0° à 45°)

1. **AVERTISSEMENT !** Retirer le bloc-piles pour éviter de démarrer l'outil.
2. Désengager la butée de biseau de 22,5°.
3. Déplacer la fenêtre de visualisation de lame (ou la garde anti-éclatement) dans la position la plus haute.

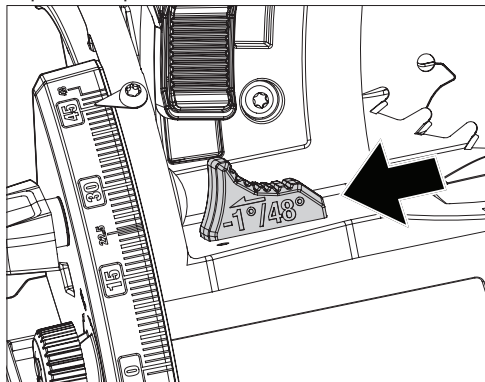
4. Desserrer les deux boutons de biseau.
5. Incliner la scie à l'aide de la poignée principale pour glisser l'indicateur d'angle de biseau tout au long de l'échelle de biseau et le mettre de l'angle désiré.



6. Serrer les deux boutons de biseau pour verrouiller l'angle en place.

Ajustage de l'angle de biseau (-1°/48°)

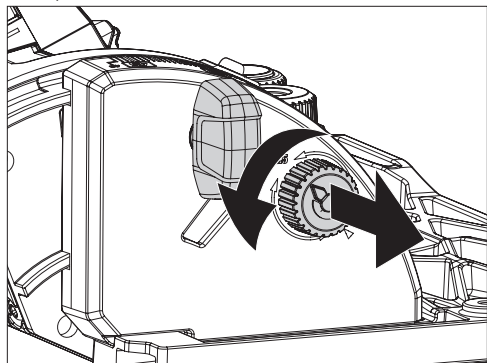
1. **AVERTISSEMENT !** Retirer le bloc-piles pour éviter de démarrer l'outil.
2. Désengager la butée de biseau de 22,5°.
3. Déplacer la fenêtre de visualisation de lame (ou la garde anti-éclatement) dans la position la plus haute.
4. Desserrer les deux boutons de biseau.
5. Incliner la scie à l'aide de la poignée principale pour glisser l'indicateur d'angle de biseau tout au long de l'échelle de biseau vers l'angle désiré.
6. Glisser et retenir le glisseur de contournement pour le déplacer au-delà des butées de 0° ou 45°.



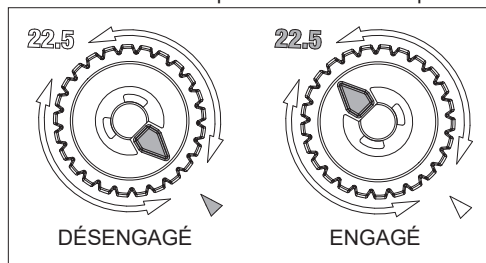
- Relâcher le glisseur de contournement de biseau une fois dépassées les butées de 0° ou de 45°.
- Serrer les deux boutons de biseau pour verrouiller l'angle en place.

Butée de biseau de 22,5°

- AVERTISSEMENT !** Retirer le bloc-piles pour éviter de démarrer l'outil.
- Déplacer la fenêtre de visualisation de lame (ou la garde anti-éclatement) dans la position la plus haute.
- Régler l'angle de biseau de 0°.
- Tirer sur le bouton et le tourner vers la position de 22,5°.



- Relâcher le bouton pour le verrouiller en place.



- Desserrer les deux boutons de biseau.
- Incliner la scie par la poignée principale jusqu'à ce qu'elle se mette dans la butée de biseau de 22,5°.
- Serrer les deux boutons de biseau pour verrouiller l'angle en place.

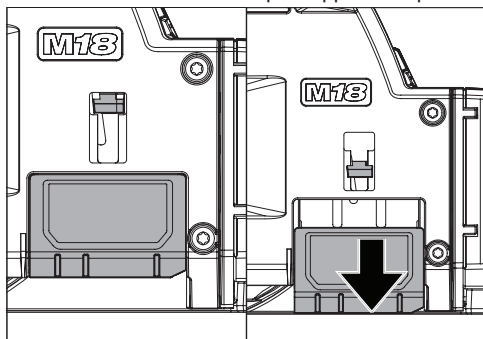
Fenêtre de visualisation de lame

⚠ DANGER Afin de minimiser le risque de blessures graves ou de mort, toujours maintenir la fenêtre de visualisation de lame ou

la garde anti-éclatement en place durant l'utilisation. Garder les mains à l'écart de la zone de coupe et de la lame.

La fenêtre de visualisation sert à visualiser la lame et à améliorer le dépoussiérage.

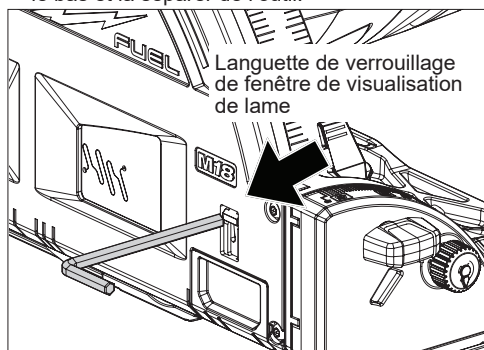
- AVERTISSEMENT !** Retirer le bloc-piles pour éviter de démarrer l'outil.
- Abaisser la fenêtre à ras par rapport à la pièce.



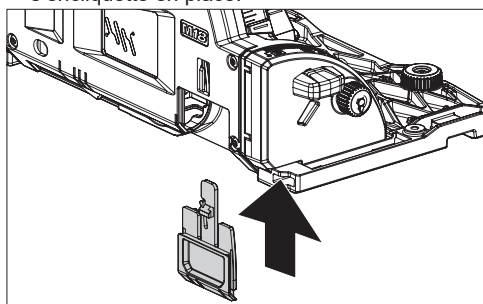
- Une fois le travail fini, retourner la fenêtre à sa position la plus haute.
- Pour la **retirer**, déplacer la fenêtre dans la position la plus haute.

AVERTISSEMENT ! Ne jamais utiliser la scie si la fenêtre de visualisation de lame ou la garde anti-éclatement ne sont pas en place.

- Utiliser la clé fournie pour appuyer sur la languette de verrouillage et ensuite, tirer sur la fenêtre vers le bas et la séparer de l'outil.



- Pour l'**installer**, pousser la fenêtre dans le corps de l'outil jusqu'à ce que la languette de verrouillage s'encliquette en place.



Garde anti-éclatement

⚠ DANGER Afin de minimiser le risque de blessures graves ou de mort, toujours maintenir la fenêtre de visualisation de lame ou la garde anti-éclatement en place durant l'utilisation. Garder les mains à l'écart de la zone de coupe et de la lame.

La garde anti-éclatement sert à éviter d'endommager le bord coupé de la pièce. Pour obtenir les meilleurs résultats, découper la garde anti-éclatement pour lui faire convenir au trait de la lame.

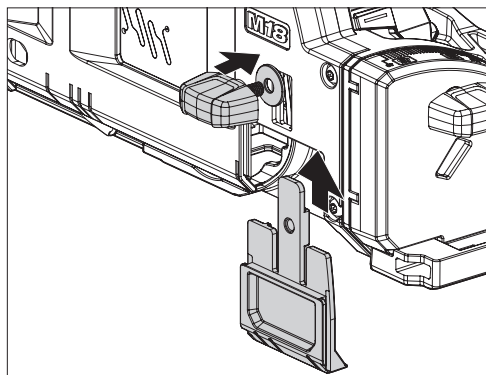
Préparation (découpage) de la garde anti-éclatement :

1. **AVERTISSEMENT** ! Retirer le bloc-piles pour éviter de démarrer l'outil.

2. Retirer la fenêtre de visualisation de lame.

AVERTISSEMENT ! Ne jamais utiliser la scie si la fenêtre de visualisation de lame ou la garde anti-éclatement ne sont pas en place.

3. Installer la garde anti-éclatement dans le corps de l'outil et la fixer à l'aide d'une rondelle et du bouton.



4. Poser la scie sur l'un des bords de la table pour qu'il y ait du dégagement pour que la lame abaisse au-delà de la surface de la table.

5. Régler l'angle de biseau de 0°.

6. Régler le glisseur de butée de profondeur de la profondeur de coupe maximale.

7. Régler la butée de coupe de perforage dans la position désengagée.

8. Effectuer une coupe plongeante pour découper la garde anti-éclatement d'après le trait de la lame.

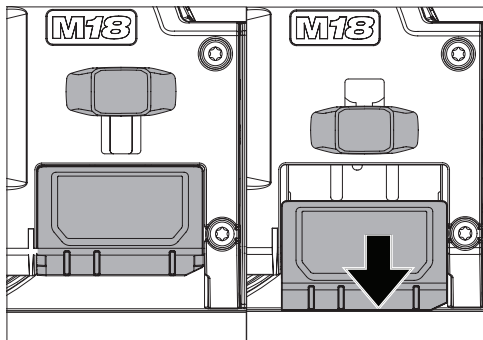
Positionnement de la garde anti-éclatement durant l'utilisation :

1. **AVERTISSEMENT** ! Retirer le bloc-piles pour éviter de démarrer l'outil.

2. Retirer la fenêtre de visualisation de lame.

3. Installer la garde anti-éclatement dans le corps de l'outil.

4. Abaisser la garde anti-éclatement jusqu'à ce qu'elle soit à ras avec la pièce et ensuite, la fixer à l'aide d'une rondelle et du bouton.



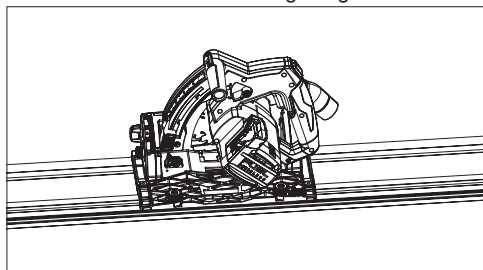
Fixation à un rail de guidage

⚠ AVERTISSEMENT Afin de minimiser le risque de blessures graves, veiller à lire tous les avertissements de sécurité, toutes les instructions, toutes les illustrations et toutes les spécifications fournies par le fabricant du rail de guidage avant d'entreprendre toute tâche de travail.

Les systèmes de rail de guidage servent à effectuer des coupes plus précises et à protéger la surface de la pièce. Lors de l'utilisation des accessoires supplémentaires, il est possible d'effectuer des coupes angulaires exactes, des coupes d'onglet et des travaux d'ajustage à l'aide d'un système de rails de guidage.

1. **AVERTISSEMENT** ! Retirer le bloc-piles pour éviter de démarrer l'outil.

2. Mettre la scie sur le rail de guidage.



3. Serrer les deux boutons d'ajustage de rail jusqu'à ce que la scie soit verrouillée sur le rail.

4. Desserrer les boutons d'ajustage de rail par petits incréments jusqu'à ce que la scie commence à bien glisser librement sur le rail. Pour obtenir les meilleurs résultats, le dégagement de guidage dans la scie devra être très petit.

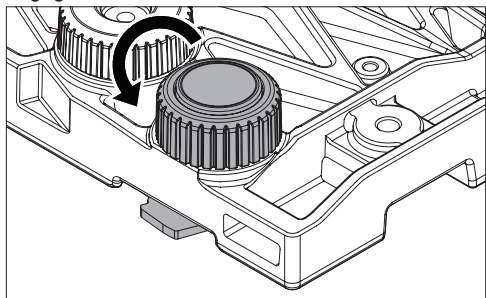
Préparation (découpage) d'un rail de guidage

⚠ AVERTISSEMENT Afin de minimiser le risque de blessures graves, veiller à lire tous les avertissements de sécurité, toutes les instructions, toutes les illustrations et toutes les spécifications fournies par le fabricant du rail de guidage avant d'entreprendre toute tâche de travail.

1. **AVERTISSEMENT** ! Retirer le bloc-piles pour éviter de démarrer l'outil.
2. Mettre la scie sur le rail de guidage.
3. Serrer les deux boutons d'ajustage de rail jusqu'à ce que la scie soit verrouillée sur le rail.
4. Desserrer les boutons d'ajustage de rail par petits incréments jusqu'à ce que la scie commence à bien glisser librement sur le rail. Pour obtenir les meilleurs résultats, le dégagement de guidage dans la scie devra être très petit.
5. Effectuer une coupe plongeante de la profondeur maximale définie et pousser doucement la scie tout au long du rail de guide.
6. Le rail de guidage sera maintenant découpé du bord de coupe exact de la scie.

Caractéristique anti-basculement

Lorsqu'une coupe en biseau est effectuée avec un rail de guidage, utiliser la caractéristique anti-basculement pour éviter que l'outil ne bascule pas. Après avoir attaché la scie sur un rail de guidage, appuyer sur la touche et tourner le bouton pour engager la fonction anti-basculement.

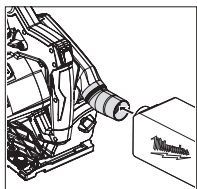


Dépoussiérage

⚠ AVERTISSEMENT La sciure accumulée des pièces recouvertes (des polyuréthanes, l'huile de lin, etc.) Peut s'enflammer spontanément dans le sac de dépoussiérage ou ailleurs et causer un incendie. Afin de minimiser le risque d'incendie, vider le sac de dépoussiérage fréquemment et ne jamais entreposer ou laisser la scie sans avoir complètement vidé son sac de dépoussiérage.

Toujours utiliser soit le sac de dépoussiérage, soit l'aspirateur. Si cette précaution n'est pas prise, de la sciure ou d'autres objets peuvent être projetés dans le visage ou les yeux et causer des blessures graves.

Il est possible de connecter le port de dépoussiérage au dos de la scie, tout en le reliant à un tuyau d'aspirateur d'atelier standard ou au sac de dépoussiérage fourni.



Pour l'installer, pousser soit sur le tuyau, soit sur le sac de dépoussiérage et le tourner dans le port de dépoussiérage. Faire tourner le raccord de dépoussiérage au besoin pour qu'il y ait du dégagement entre l'accessoire et la pièce.

MANIEMENT

⚠ AVERTISSEMENT Afin de minimiser le risque de blessures, toujours porter la protection oculaire appropriée certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1.

Lorsque des travaux sont faits dans des situations poussiéreuses, utiliser une solution de dépoussiérage conforme aux normes de l'OSHA d'après ses instructions d'utilisation, ou bien porter une protection respiratoire appropriée.

Garder les mains à l'écart de la lame et d'autres pièces en mouvement.

Causes du rebond et avertissements associés

- Le rebond est une réaction soudaine, causée par une lame pincée, bloquée ou mal alignée et projetant la scie hors de la pièce coupée vers le haut, en direction de l'opérateur.
- Lorsque la lame est pincée ou coincée par la fermeture du trait de coupe, elle se bloque et la force du moteur projette la scie en direction de l'opérateur.
- Si la lame dévie ou se déforme dans le trait de coupe, les dents de l'arrière risquent de mordre la surface de la planche, causant la projection de la lame hors du trait, en direction de l'opérateur.

Le rebond est causé par une mauvaise utilisation de la scie et/ou des méthodes de travail incorrectes et il peut être évité en prenant les précautions suivantes :

- **Tenir fermement la scie à deux mains et placer vos bras d'une façon telle pour que vous puissiez résister au rebond. Placer le corps d'un côté ou de l'autre de la lame, et non dans la ligne de coupe.** Un rebond pourrait faire sauter la lame en arrière, mais les rebonds peuvent être contrôlés par l'opérateur si des précautions appropriées sont prises.
- **Si la lame se coince ou si la coupe est interrompue pour une raison quelconque, relâcher la gâchette et ne pas bouger la scie dans le matériau jusqu'à ce que la lame parvienne à s'arrêter complètement.** Pour éviter un rebond, ne jamais essayer de retirer la scie de la pièce ou de la tirer en arrière pendant que la lame est en rotation. Déterminer et éliminer la cause du blocage de la lame.
- **Avant de remettre la scie en marche, lorsqu'elle est engagée dans la pièce, centrer la lame dans le trait de scie et s'assurer que les dents ne mordent pas dans le matériau.** Si la lame est bloquée, elle peut causer un rebond et l'éjection du trait de coupe lorsque la scie est remise en marche.

- **Soutenir les planches de grande taille afin d'éviter les risques de rebond et de pincement de la lame.** Les planches longues ont tendance à ployer sous leur propre poids. Des supports doivent être placés sous la planche, de chaque côté, près du trait de coupe et du bord de la planche.
- **Ne pas utiliser des lames émoussées ou endommagées.** Une lame émoussée ou incorrectement réglée produit un trait de scie étroit, causant le pincement de la lame et le rebond.
- **Les leviers de réglage de profondeur et d'angle de coupe doivent être fermement serrés et assujettis avant de commencer la coupe.** Si la lame se dérègle en cours de coupe, elle peut se bloquer et causer un rebond.
- **Redoubler de prudence lors du sciage dans des cloisons existantes ou d'autres endroits sans visibilité arrière.** La lame peut heurter des objets ou des matériaux causant un rebond.
- **Ajuster la profondeur de coupe d'après l'épaisseur de la pièce à couper.** Moins d'une dent complète des dents de la lame ou moins d'un huitième (1/8", 3 mm) doit être visible sous la pièce à couper. Moins la lame est exposée, moins il est probable que du coincement et du rebond se passent. Avant d'effectuer des coupes, veuillez s'assurer que les ajustements de profondeur et du biseau soient bien serrés.
- **Rester vigilant.** Toute distraction pourra entraîner un effet de torsion ou de coincement. Les coupes répétitives pourront donner à l'utilisateur un faux sentiment de familiarité et lui faire effectuer des mouvements inattentifs.

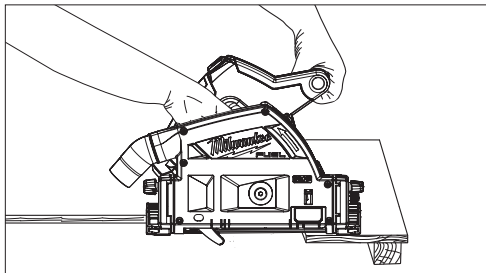
Sélection de la vitesse

Il est possible de changer les tr/min de l'outil à l'aide du cadran de contrôle de vitesse. La plage d'ajustage du cadran de vitesse variable est d'un (1) jusqu'à six (6). Les nombres les plus élevés correspondent aux vitesses les plus hautes tandis que les nombres les plus bas correspondent aux vitesses les plus faibles.

Fonctionnement général

Toujours bien attacher la pièce sur un chevalet ou un établi. Voir la section « APPLICATIONS » pour en savoir plus sur les méthodes correctes pour soutenir votre travail dans des situations différentes.

1. Tracer une ligne de coupe. Mettre le front du patin sur le bord de la pièce sans qu'il entre en contact avec la lame. Tenir la poignée principale d'une main et la poignée avant de l'autre.



2. Aligner la ligne de mire sur l'avant et l'arrière de l'outil avec votre ligne de coupe. La ligne de mire indique où la lame est en train de couper.

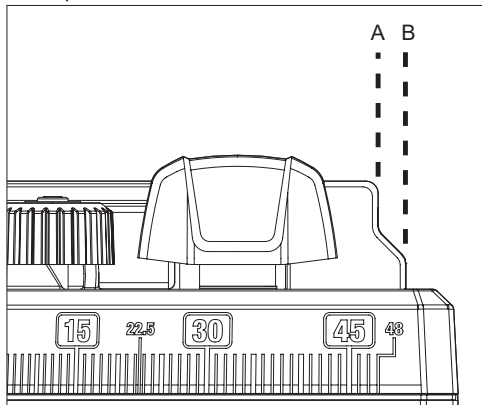
Outil avec un rail de guidage :

La position (A) indique le bord intérieur de la coupe dans tout angle de biseau.

Outil sans un rail de guidage :

La position (A) indique le bord intérieur de la coupe dans le biseau de 0°.

La position (B) indique le bord intérieur de la coupe dans le biseau de 45°.



3. Mettre vos bras et votre corps d'une façon telle que vous puissiez résister au rebond.
4. Pour démarrer la scie, appuyer sur la touche de déverrouillage et puis appuyer sur la gâchette. Veuillez attendre jusqu'à ce que le moteur parvienne à atteindre sa vitesse maximale avant de commencer la coupe.
5. Plonger lentement la scie jusqu'à la profondeur préétablie.
6. Déplacer la scie vers l'avant à travers de la pièce tout en suivant la ligne de coupe.
7. Lorsqu'une coupe est effectuée, maintenir le patin plat contre la pièce de travail et garder une prise ferme. Ne pas forcer la scie sur la pièce. Forcer une scie pourra causer du rebond.
8. Si vous voulez effectuer une coupe partielle, recommencer une coupe inachevée, ou bien corriger sa direction, laisser la lame parvenir à s'arrêter complètement. Pour reprendre une coupe, centrer la lame sur le trait, reculer la scie du bord tranchant quelques centimètres, appuyer sur la touche de verrouillage, appuyer sur la gâchette et reprendre la coupe lentement.
9. Si la scie se coince et cale, maintenir une prise ferme et immédiatement relâcher la gâchette. Tenir la scie immobile contre la pièce jusqu'à ce que la lame parvienne à s'arrêter complètement.
10. Après avoir fini une coupe, relâcher la gâchette, constater que la lame est complètement arrêtée et retourner la poignée avant dans sa position droite avant de déposer la scie.

Frein électrique

Le frein électrique s'engage lorsque la gâchette est relâchée, ce qui fera la lame s'arrêter et vous permettra continuer à faire votre travail. Fréquemment, la meule s'arrête en deux secondes. Pourtant, il y aurait un délai entre le moment où la gâchette est relâchée et celui où le frein s'engage. Parfois, le frein ne s'engagera point. Si le frein ne s'engage pas dans la plupart des cas, il faudra envoyer la scie à un centre de service autorisé MILWAUKEE pour effectuer l'entretien pertinent. Le frein n'est pas un moyen substitutif de la garde et il vous faudra attendre jusqu'à ce que la lame s'arrête complètement avant de la reculer de la pièce.

Dépannage

Si la lame ne suit pas une ligne droite :

- Les dents sont émoussées. Ceci est causé par un coup contre un objet dur, tel qu'un clou ou une pierre, ce qui émoussera les dents d'un côté. La lame est encline à couper par le côté ayant les dents les plus affûtées
- Le patin est désaligné ou tordu
- La lame est tordue

Si la lame se coince, si de la fumée en sort ou si elle devient bleue à cause de la friction :

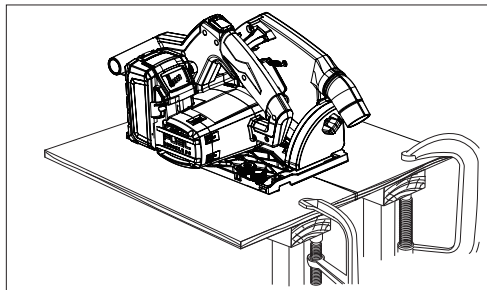
- La lame est émoussée
- La lame est montée à l'envers
- La lame est tordue
- La lame est sale
- La pièce n'est pas bien fixée
- La lame à utiliser n'est pas la correcte
- L'autonomie de la batterie est faible

APPLICATIONS

Coupe des panneaux de grande taille

Les panneaux d'une grande taille et des tableaux longs se fléchissent ou se tordent s'ils n'ont pas le support correct. Si vous tentez d'effectuer une coupe sans niveler et bien fixer la pièce, la lame sera encline à se coincer, ce qui causera du rebond.

Soutenir des panneaux larges. S'assurer de définir la profondeur de la coupe pour que vous coupiez uniquement la pièce, pas les éléments de fixation.



Coupe transversale du bois

La coupe transversale veut dire couper le grain transversalement. Sélectionner la lame appropriée pour la tâche à effectuer. Faire avancer la scie doucement pour éviter d'éclater le bois.

Coupes plongeantes

⚠ AVERTISSEMENT Afin de minimiser le risque de décharge électrique, examiner l'espace de travail pour remarquer des tuyaux ou du câblage caché avant d'entreprendre des coupes plongeantes.

Les coupes plongeantes sont faites au centre de la pièce lorsqu'il n'est pas possible d'effectuer une coupe d'un bord. Pour maintenir le contrôle de la scie durant une coupe plongante, tenir les deux mains sur la scie.

1. Tracer une ligne de coupe.
2. Aligner la ligne de mire sur l'avant et l'arrière de l'outil avec votre ligne de coupe. La ligne de mire indique où la lame est en train de couper.

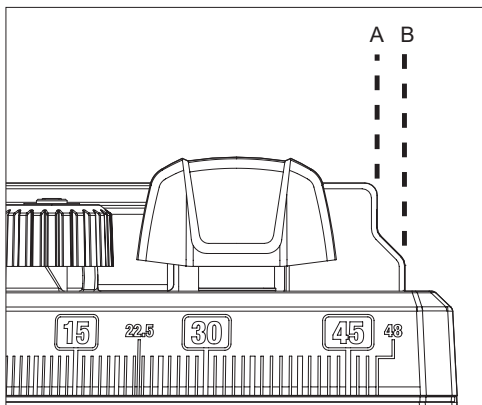
Outil avec un rail de guidage :

La position (A) indique le bord intérieur de la coupe dans tout angle de biseau.

Outil sans un rail de guidage :

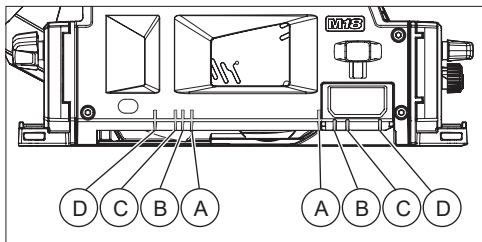
La position (A) indique le bord intérieur de la coupe dans le biseau de 0°.

La position (B) indique le bord intérieur de la coupe dans le biseau de 45°.



3. Aligner les marques de position avant/arrière dans la lame avec votre ligne de coupe. Elles montrent où la lame coupera lorsqu'elle est plongée lors de l'utilisation d'un rail de guidage.

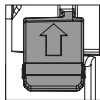
- (A) 13 mm (1/2")
- (B) 19 mm (3/4")
- (C) 25 mm (1")
- (D) Profondeur maximale de coupe



4. Mettre vos bras et votre corps d'une façon telle que vous puissiez résister au rebond.
5. Pour démarrer la scie, appuyer sur la touche de déverrouillage et puis appuyer sur la gâchette. Veuillez attendre jusqu'à ce que le moteur parvienne à atteindre sa vitesse maximale avant de commencer la coupe.
6. Abaisser lentement la scie jusqu'à la profondeur préétablie.
7. Lorsqu'une coupe est effectuée, maintenir le patin plat contre la pièce de travail et garder une prise ferme. Ne pas forcer la scie sur la pièce. Forcer une scie pourra causer du rebond.
8. Si vous voulez effectuer une coupe partielle, recommencer une coupe inachevée, ou bien corriger sa direction, laisser la lame parvenir à s'arrêter complètement. Pour reprendre une coupe, centrer la lame sur le trait, reculer la scie du bord tranchant quelques centimètres, appuyer sur la touche de verrouillage, appuyer sur la gâchette et reprendre la coupe lentement.
9. Si la scie se coince et cale, maintenir une prise ferme et immédiatement relâcher la gâchette. Tenir la scie immobile contre la pièce jusqu'à ce que la lame parvienne à s'arrêter complètement.
10. Après avoir fini une coupe, relâcher la gâchette, constater que la lame est complètement arrêtée et retourner la poignée avant dans sa position droite avant de déposer la scie.

Coupes de perforage

Une coupe de perforage sert à éviter l'éclatement de la pièce. Utiliser un rail de guidage pour effectuer des coupes de perforage. Effectuer une première coupe de perforage et ensuite, en effectuer une autre d'une profondeur de coupe normale. Pour définir la profondeur de coupe de 1,5 mm (1/16") pour une coupe de perforage, pousser la butée de coupe de perforage vers l'avant. Pour déverrouiller, tirer sur la butée de coupe de perforage en arrière.



Surcharge

La surcharge constante pourra causer des dommages permanents dans l'outil ou le bloc-piles.

Coupe de la maçonnerie et du métal

Les scies circulaires de MILWAUKEE ne sont pas conçues pour être utilisées de façon continue pour couper du métal ou des matériaux de maçonnerie. Pour couper ces types de matériaux, utiliser la lame appropriée.

⚠ AVERTISSEMENT La poussière, les copeaux et les grains peuvent bloquer la protection dans une position ouverte en tout temps. Si la scie doit servir à couper des matériaux de maçonnerie ou du métal, la réserver uniquement pour ce type d'opération et la retourner au centre d'entretien de MILWAUKEE afin de la faire nettoyer et de la tester avant de l'utiliser pour couper du bois.

Utiliser uniquement des accessoires dotés d'une cote de vitesse maximale qui est au moins égale à la vitesse de rotation (en r/min) inscrite sur la plaque signalétique de l'outil.

Pour couper des matériaux de maçonnerie, utiliser une lame de diamant. Faire des cannelures succes-

sives d'une profondeur de moins de 6 mm (1/4") afin d'obtenir la profondeur désirée. Si la profondeur de coupe dépasse 6 mm (1/4"), la meule sera endommagée. Débrancher l'outil et enlever fréquemment la poussière des événements d'aération et des protège-lame.

⚠ AVERTISSEMENT Ne pas utiliser l'outil pour couper du métal à proximité de matériaux inflammables. Les étincelles peuvent provoquer un incendie.

Pour couper du métal, utiliser une lame pour coupe de métal. Régler la profondeur de coupe au maximum. S'assurer que toutes les personnes se trouvant à proximité sont à l'abri des étincelles.

Coupe du plastique

Lorsque des coupes sont effectuées dans du plastique, éviter la surchauffe de la lame, ce qui ferait les dents de la lame fondre la pièce.

ENTRETIEN

⚠ AVERTISSEMENT Pour minimiser les risques de blessures corporelles, débranchez le chargeur et retirez la batterie du chargeur ou de l'outil avant d'y effectuer des travaux d'entretien. Ne jamais démonter le bloc-piles, le chargeur ou la batterie, sauf si ces instructions indiquent faire une telle chose. Pour toute autre réparation, contacter un centre de service de MILWAUKEE.

Entretien de l'outil

Gardez ceci outil en bon état en adoptant un programme d'entretien ponctuel. Inspectez l'outil pour des questions telles que le bruit excessif, de grippage des pièces mobiles, de pièces cassées ou toute autre condition qui peut affecter le fonctionnement de l'outil. Retournez votre outil à un centre de service MILWAUKEE accrédité pour obtenir le service. Faire examiner et entretenir fréquemment l'outil, le bloc-piles et le chargeur, d'après leur régime d'utilisation, par un centre de service agréé pour que vous jouissiez d'un fonctionnement approprié.

Si l'outil ne démarre pas ou ne fonctionne pas à pleine puissance alors qu'il est branché sur une batterie complètement chargée, nettoyez les points de contact entre la batterie et l'outil. Si l'outil ne fonctionne toujours pas correctement, renvoyez l'outil, le chargeur et la batterie à un centre de service MILWAUKEE accrédité.

⚠ AVERTISSEMENT Pour minimiser les risques de blessures et de dommages, n'immergez jamais un outil, la batterie ou le chargeur et ne laissez pas de liquide s'y infiltrer.

Nettoyage

Débarrassez les tous événements des débris et de la poussière. Gardez les outils propres, à sec et exempts d'huile ou de graisse. Le nettoyage doit se faire avec un linge humide et un savon doux. Certains nettoyants tels l'essence, la térébenthine, les diluants à laque ou à peinture, les solvants chlorés, l'ammoniaque et les détergents d'usage domestique qui en contiennent pourraient détériorer le plastique et l'isolation des pièces. Ne laissez

jamais de solvants inflammables ou combustibles auprès des outils.

Réparations

Pour les réparations, retournez outil, batterie et chargeur en entier au centre-service autorisé le plus près.

ACCESOIRES

⚠ AVERTISSEMENT L'utilisation d'autres accessoires que ceux qui sont spécifiquement recommandés pour cet outil peut comporter des risques.

Pour une liste complète des accessoires, visiter le site internet www.milwaukeetool.com ou contactez un distributeur.

SERVICE - CANADA

Milwaukee Tool (Canada) Ltd
1.877.948.2360

Monday - Friday, 7:00 AM - 4:30 PM CST
www.milwaukeetool.ca

GARANTIE LIMITÉE - AUX ÉTATS-UNIS ET AU CANADA

Cet outil électrique MILWAUKEE® est garanti à l'acheteur d'origine uniquement par un distributeur agréé de MILWAUKEE d'être exempt de vice du matériau et de fabrication. Sous réserve de certaines exceptions, MILWAUKEE réparera ou remplacera toute pièce de cet outil électrique qui, après examen par MILWAUKEE, est affectée d'un vice de matériau ou de fabrication pendant une période de cinq (5) ans après la date d'achat, sauf indication contraire. Il faudra retourner l'outil électrique à un centre de service en usine MILWAUKEE ou à un poste d'entretien agréé MILWAUKEE, en port prépayé et assuré. Une copie de la preuve d'achat doit être présentée lors du retour du produit. Cette garantie ne couvre pas les dommages que MILWAUKEE détermine d'être causés par des réparations ou des tentatives de réparation par quiconque d'autre que le personnel agréé par MILWAUKEE, des utilisations incorrectes, des altérations, des utilisations abusives, une usure normale, une carence d'entretien ou les accidents.

Usure normale - Il est nécessaire de remplacer et d'entretenir fréquemment les pièces de plusieurs outils électriques pour jouir de leur fonctionnement optimal. Cette garantie ne couvre pas les cas de réparation lorsque la vie utile normale de la pièce est épuisée, incluant, sans s'y limiter, engrenages de chariot, les mandrins, les balais, les câbles, les palins de scie, les brides de lame, les joints toriques, les embouts, les butoirs, les lames d'entraînement, les pistons, les perceurs, les poussoirs et les rondelles de protection de butoir.

* Cette garantie ne couvre ni les blocs-piles ni tous les outils électriques. Veuillez vous reporter aux autres garanties différentes disponibles pour ces produits.

La période durant laquelle la garantie est valable pour la lumière à DEL de la lampe de travail à DEL (49-24-0171) et l'ampoule transformée à DEL (49-81-0090) est d'une durée égale à la vie utile du produit en raison des limites au-dessus. Si la lumière à DEL ou l'ampoule transformée à DEL tombent en panne durant l'utilisation normale, la pièce sera remplacée gratuitement.

L'inscription de la garantie n'est pas nécessaire pour bénéficier de la garantie en vigueur d'un outil électrique MILWAUKEE. La date

de fabrication du produit servira à établir la période de garantie si aucune preuve d'achat n'est fournie lorsqu'une demande de service sous garantie est faite.

L'ACCEPTATION DES RECOURS EXCLUSIFS DE RÉPARATION ET DE REMPLACEMENT DÉCRITS PAR LA PRÉSENTE EST UNE CONDITION DU CONTRAT D'ACHAT DE TOUT PRODUIT MILWAUKEE, SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS CETTE CONDITION, VOUS NE DEVEZ PAS ACHETER LE PRODUIT. EN AUCUN CAS MILWAUKEE NE SAURAIT ÊTRE RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE, SPÉCIAL OU INDIRECT, DE DOMMAGES-INTÉRÊTS PUNITIFS OU DE TOUTE DÉPENSE, D'HONORAIRES D'AVOCATS, DE FRAIS, DE PERTE OU DE DÉLAIS ACCESSOIRES À TOUT DOMMAGE, DÉFAILLANCE OU DÉFAUT DE TOUT PRODUIT, Y COMPRIS NOTAMMENT LES PERTES DE PROFIT. CERTAINS ÉTATS ET PROVINCES NE PERMETTANT L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS, LES RESTRICTIONS CI-DESSOUS PEUVENT NE PAS ÊTRE APPLICABLES. CETTE GARANTIE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE, QU'ELLE SOIT VERBALE OU ÉCRITE. DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI, MILWAUKEE RENONCE À TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE COMMERCIALISABILITÉ OU D'ADAPTATION À UNE UTILISATION OU À UNE FIN PARTICULIÈRE. DANS LA MESURE OU UNE TELLE STIPULATION D'EXONÉRATION N'EST PAS PERMISE PAR LA LOI, LA DURÉE DE CES GARANTIES IMPLICITES EST LIMITÉE À LA PÉRIODE APPLICABLE DE LA GARANTIE EXPRESSE, TELLE QUE CELA EST DÉCRIT PRÉCÉDEMMENT. CERTAINES PROVINCES NE PERMETTANT PAS DE LIMITATION DE DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES, LES RESTRICTIONS CI-DESSOUS PEUVENT NE PAS ÊTRE APPLICABLES. LA PRÉSENTE CONFÈRE À L'UTILISATEUR DES DROITS LÉGAUX PARTICULIERS; IL BÉNÉFICIE ÉGALEMENT D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'UNE PROVINCE À L'AUTRE. Cette garantie s'applique uniquement aux produits vendus aux États-Unis et au Canada.

Veuillez consulter l'onglet « Trouver un centre Service », dans la section « Pièces et service » du site web de MILWAUKEE, à l'adresse www.milwaukeetool.com, ou composer le 1.800.SAWDUST (1.800.729.3878) afin de trouver le centre de service le plus proche dans votre région pour l'entretien, sous garantie ou non, de votre outil électrique MILWAUKEE.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD GENERALES PARA LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

⚠ ADVERTENCIA Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones con esta herramienta eléctrica. Si no sigue todas las advertencias e instrucciones, se pueden provocar una descarga eléctrica, un incendio o lesiones graves. **Guarde todas las advertencias e instrucciones para consultarlas en el futuro.** El término "herramienta eléctrica" en todas las advertencias incluidas más abajo se refiere a su herramienta operada por conexión (cable) a la red eléctrica o por medio de una batería (inalámbrica).

SEGURIDAD EN EL ÁREA DE TRABAJO

- **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas desordenadas u oscuras son propicias para los accidentes.
- **No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, tales como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables.** Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
- **Mantenga a los niños y a los espectadores alejados mientras utiliza una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden ocasionar la pérdida de control.

SEGURIDAD ELÉCTRICA

- **Los enchufes de la herramienta eléctrica deben coincidir con el tomacorriente.** Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. **No utilice adaptadores de enchufe con herramientas eléctricas aterrizadas.** Los enchufes y tomacorrientes correspondientes sin modificar reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
- **Evite el contacto corporal con superficies aterrizadas, tales como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores.** Existe un riesgo mayor de descarga eléctrica si su cuerpo está aterrizado.
- **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a condiciones húmedas.** Si se introduce agua en una herramienta eléctrica, aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- **No maltrate el cable.** Nunca utilice el cable para cargar, jalar o desconectar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las partes en movimiento. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- **Al utilizar una herramienta eléctrica en exteriores, utilice una extensión adecuada para uso en exteriores.** El uso de una extensión adecuada para el uso en exteriores disminuye el riesgo de descarga eléctrica.
- **Si es inevitable utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice un alimentador de corriente protegido con un interruptor de circuito por falla de conexión a tierra (GFCI).** El uso de un GFCI reduce el riesgo de descarga eléctrica.

SEGURIDAD PERSONAL

- **Manténgase alerta, atento a lo que está haciendo y utilice el sentido común al utilizar una herramienta eléctrica.** No utilice una herramienta eléctrica mientras está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción al utilizar herramientas eléctricas puede ocasionar lesiones personales graves.
- **Utilice equipo de protección personal. Siempre use protección para los ojos.** El equipo de protección, tal como una máscara contra polvo, calzado antideslizante, casco o protección auditiva, utilizado para condiciones adecuadas disminuirá las lesiones personales.
- **Evite el arranque accidental.** Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectarlo a una fuente de poder y/o batería, levantar o trasladar la herramienta. Trasladar herramientas con el dedo en el interruptor o energizar herramientas eléctricas que tienen el interruptor encendido propicia accidentes.
- **Retire cualquier llave de ajuste antes de entender la herramienta.** Una llave que se deje insertada en una parte giratoria de la herramienta eléctrica puede ocasionar lesiones personales.
- **No estire el cuerpo demasiado.** Mantenga un buen contacto entre los pies y el suelo y mantenga el equilibrio en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- **Vístase adecuadamente.** No utilice ropa o joyería holgada. Mantenga el cabello y la ropa alejados de las partes móviles. La ropa holgada, las alhajas o el cabello largo pueden quedarse atrapados en las partes móviles.
- **Si se proporcionan dispositivos para la conexión de instalaciones de extracción y recolección de polvo, cerciórese de que estén conectados y se utilicen correctamente.** El uso de dispositivos recolectores de polvo puede disminuir los riesgos relacionados con el polvo.
- **No permita que la familiaridad por el uso frecuente de las herramientas lo hagan sentirse seguro e ignorar los principios de seguridad de las herramientas.** Un descuido puede provocar lesiones graves en una fracción de segundo.

USO Y CUIDADO DE LAS HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

- **No fuerce la herramienta eléctrica.** Utilice la herramienta eléctrica correcta para su aplicación. La herramienta eléctrica correcta realizará el trabajo mejor y con mayor seguridad a la velocidad para la que fue diseñada.
- **No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y la apaga.** Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.

- **Desconecte el enchufe de la fuente de energía y/o quite la batería de la herramienta eléctrica, si es posible, antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar las herramientas eléctricas.** Tales medidas preventivas de seguridad disminuyen el riesgo de que la herramienta eléctrica se encienda accidentalmente.
- **Almacene las herramientas eléctricas que no se estén utilizando fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con la herramienta eléctrica o con estas instrucciones la utilicen.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios sin capacitación.
- **Mantenimiento a las herramientas eléctricas y accesorios.** Verifique que no haya desalineación, amarre de partes móviles, partes rotas o alguna otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si se daña, asegúrese de que la herramienta eléctrica sea reparada antes de que se utilice. Muchos accidentes son ocasionados por herramientas eléctricas con mantenimiento deficiente.
- **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte correctamente mantenidas con bordes de corte afilados son menos propensas a atorarse y son más fáciles de controlar.
- **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las puntas, etc. de acuerdo con estas instrucciones, tomando en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar.** El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las previstas podría generar una situación peligrosa.
- **Mantenga las empuñaduras y las superficies de sujeción secas, limpias y libres de aceite y grasa.** Las empuñaduras y superficies de sujeción resbalosas no permiten el manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.

USO Y CUIDADO DE LAS HERRAMIENTAS CON BATERÍA

- **Recargue únicamente con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador que es adecuado para un tipo de batería puede crear un riesgo de incendio si se utiliza con otra batería.
- **Utilice las herramientas eléctricas únicamente con baterías específicamente diseñadas.** El uso de cualquier otra batería puede producir un riesgo de lesiones e incendio.
- **Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos como sujetapapeles, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan formar una conexión de una terminal a otra.** Crear un corto entre las terminales de la batería puede ocasionar quemaduras o un incendio.
- **Bajo condiciones de maltrato, el líquido puede ser expulsado de la batería, evite el contacto.** En caso de contacto accidental, lave con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque además ayuda médica. El líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras.

- **No use una batería o herramienta que se haya dañado o modificado.** Las baterías dañadas o modificadas pueden mostrar un comportamiento impredecible, causando incendios, explosión o riesgo de lesión.
- **No exponga una batería o herramienta al fuego o a temperatura excesiva.** La exposición a fuego o temperatura a más de 130°C (265°F) puede causar explosiones.
- **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** La carga incorrecta o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

MANTENIMIENTO

- **Lleve su herramienta eléctrica a servicio con un técnico calificado que use únicamente piezas de reemplazo idénticas.** Esto asegurará que la seguridad de la herramienta eléctrica se mantenga.
- **Nunca dé servicio a baterías dañadas.** Únicamente el fabricante o proveedores de servicio autorizados deben dar servicio a las baterías.

REGLAS DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS PARA SIERRAS CIRCULARES CON RIEL

Procedimientos de corte

- **⚠PELIGRO** Mantenga las manos alejadas del área de corte y de la hoja. Mantenga la segunda mano en la empuñadura auxiliar o en la carcasa del motor. Si ambas manos están sosteniendo la sierra, no podrán cortarse con la hoja.
- **⚠PELIGRO** Siempre tenga instalada la ventanilla de visualización o el protector contra astillas durante el uso.
- **No meta la mano debajo de la pieza de trabajo.** La guarda no puede protegerlo de la hoja que está debajo de la pieza de trabajo.
- **Ajuste la profundidad de corte al grosor de la pieza de trabajo.** Menos de un diente completo de la hoja debe ser visible debajo de la pieza de trabajo.
- **Nunca sostenga la pieza con las manos ni la apoye sobre la pierna mientras realiza los cortes.** Sujete la pieza de trabajo a una plataforma estable. Es importante soportar el trabajo correctamente para minimizar la exposición del cuerpo, el amarre de la hoja o la pérdida de control.
- **Sostenga la herramienta eléctrica de las superficies de agarre aisladas al momento de realizar una operación en que la herramienta de corte pueda estar en contacto con cableado oculto.** El contacto con un cable que conduzca electricidad también provocará que las partes metálicas de la herramienta se electrifiquen y podría ocasionar una descarga eléctrica al operador.
- **Al hacer cortes al hilo, siempre use un tope guía de corte al hilo o una guía de borde recto.** Esto mejora la precisión del corte y reduce la probabilidad de que la hoja se amarre.

• **Siempre use hojas del tamaño y la forma correctos (diamantes vs. redonda) de acuerdo con los orificios del eje.** Las hojas que no correspondan a la tornillería de montaje de la sierra funcionarán de manera descuadrada, lo que ocasionará pérdida de control.

• **Nunca use arandelas ni pernos dañados ni incorrectos.** Las arandelas y el perno de la hoja se diseñaron especialmente para su sierra, para un óptimo desempeño y seguridad de la operación.

Instrucciones de seguridad adicionales para todas las sierras

Causas del contragolpe y advertencias relacionadas

- El contragolpe es una reacción repentina a una hoja de sierra pellizcada, atascada o mal alineada que ocasiona que la sierra se levante y se salga de la pieza de trabajo y hacia el operador de forma descontrolada.

- Cuando la hoja se pellizca o se atasca estrechamente por el cierre de la separación de corte, la hoja se detiene y la reacción del motor impulsa la unidad con gran rapidez hacia el operador.

- Si la hoja se tuerce o se desalinea en el corte, los dientes del borde trasero de la hoja pueden enterrarse en la superficie superior de la pieza, ocasionando que la hoja se salga de la separación de corte y salte hacia el operador.

El contragolpe es el resultado del uso incorrecto de la sierra y/o de procedimientos o condiciones de operación incorrectos y puede evitarse tomando las precauciones correspondientes que se indican a continuación:

• **Mantenga un agarre firme con ambas manos sobre la sierra y coloque los brazos para resistir la fuerza del contragolpe. Posicione el cuerpo a cualquiera de los dos lados de la hoja, pero no en línea con la hoja.** El contragolpe podría ocasionar que la sierra salte hacia atrás, pero el operador puede controlar las fuerzas de contragolpe si toma las debidas precauciones.

• **Cuando la hoja se esté amarrando o cuando se interrumpa un corte por cualquier motivo, suelte el gatillo y sostenga la sierra inmóvil dentro del material hasta que la hoja se detenga por completo. Nunca intente retirar la sierra de la pieza ni jalarla hacia atrás mientras la hoja se encuentre aún en movimiento, pues puede producirse un contragolpe.** Investigue la causa del amarre de la hoja y tome las acciones correctivas necesarias para eliminarla.

• **Al reiniciar una sierra dentro de la pieza de trabajo, centre la hoja de la sierra en la separación de corte y verifique que los dientes de la sierra no estén insertados en el material.** Si la hoja de la sierra se atasca, puede avanzar hacia arriba o dar un contragolpe de la pieza de trabajo al reiniciarse la sierra.

• **Soporte los paneles grandes para minimizar el riesgo de que la hoja pellizque y dé un contragolpe.** Los paneles grandes tienden a pandearse con su propio peso. Deben colocarse soportes debajo del panel a ambos lados, cerca de la línea de corte y cerca del borde del panel.

• **No utilice hojas sin filo ni dañadas.** Las hojas sin filo o que estén incorrectamente colocadas pueden producir una separación de corte angosta, causando fricción excesiva, amarre de la hoja y contragolpe.

• **Las palancas de ajuste de la profundidad de**

la hoja y bisel deben estar apretadas y firmes antes de hacer el corte. Si el ajuste de la hoja cambia durante el corte, puede causar amarre y contragolpe.

• **Tome precauciones adicionales al aserrar en muros existentes u otras áreas donde no haya visibilidad.** La hoja saliente puede cortar objetos que podrían causar contragolpe.

Funcionamiento del protector

• **Revise el protector para confirmar que cierre bien antes de usarla cada vez. No utilice la sierra si el protector no se mueve libremente y cierra la hoja instantáneamente. Nunca fije ni amarre el protector para que quede expuesta la hoja.** Si la sierra se cae por accidente, es probable que se doble el protector. Revíselo para asegurarse de que el protector se mueve libremente y no toca la hoja ni ninguna otra parte, en todos los ángulos y las profundidades de corte.

• **Verifique la operación y el estado del resorte de retroceso del protector. Si la guarda y el muelle no están operando correctamente, deben recibir servicio antes del uso.** El protector podrá funcionar con lentitud por culpa de las piezas dañadas, depósitos de goma o una acumulación de residuos.

• **Asegúrese de que la placa base de la sierra no girará mientras realiza un "corte por penetración".** El hecho de que la hoja se incline hacia los lados ocasionará que se atasque y, probablemente, que haya contragolpe.

• **Preste atención siempre a que el protector esté cubriendo la hoja antes de bajar la sierra en el banco o en el piso.** Una hoja sin protección en movimiento puede ocasionar que la sierra avance hacia atrás, cortando lo que esté en su camino. Tenga en cuenta el tiempo que tarda la hoja en detenerse después de que se suelta el interruptor.

Funcionamiento del cuchillo divisor

• **Use la hoja de sierra correcta que se ajuste al cuchillo divisor.** Para que funcione el cuchillo divisor, el cuerpo de la hoja debe ser más delgado que el cuchillo divisor y el ancho de corte de la hoja debe ser más ancho que el grosor del cuchillo divisor.

• **Ajuste el cuchillo divisor tal como se menciona en este manual de instrucciones.** El espaciado, el posicionamiento y la alineación incorrectos pueden ocasionar que el cuchillo divisor no funcione para evitar el contragolpe.

• **Siempre use el cuchillo divisor salvo cuando se realicen cortes por penetración.** Será necesario cambiar el cuchillo divisor después de realizar cortes por penetración. El cuchillo divisor ocasiona interferencia durante los cortes por penetración y puede causar que se produzca el contragolpe.

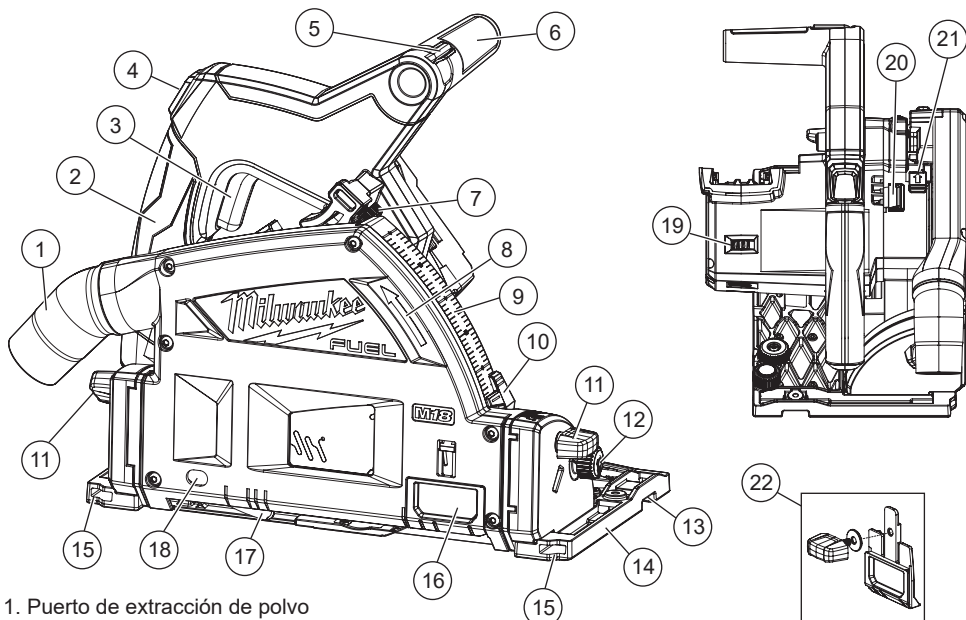
• **Para que funcione el cuchillo divisor, debe estar en contacto con la pieza.** El cuchillo divisor no funciona para evitar que ocurra contragolpe durante cortes breves.

• **No utilice la sierra si el cuchillo divisor está doblado.** Aun la más mínima interferencia puede ralentizar la velocidad de cierre de un protector.

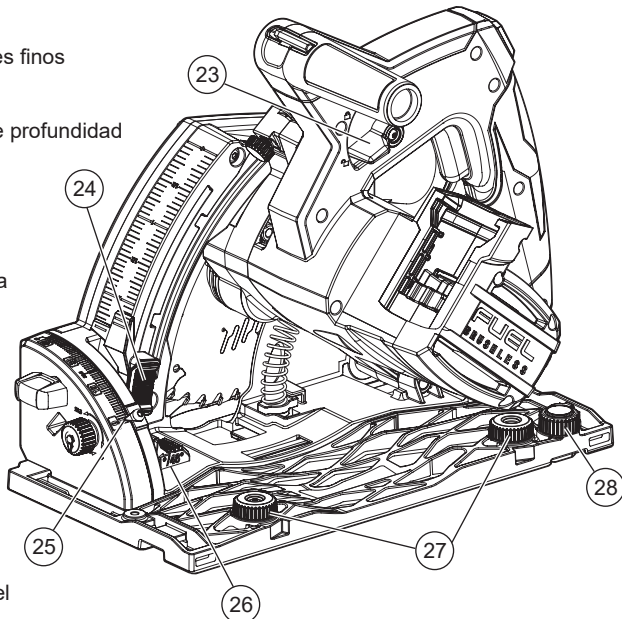
• **No utilice discos abrasivos.**

• **⚠ ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de lesión al momento de traba-

DESCRIPCION FUNCIONAL



1. Puerto de extracción de polvo
2. Empuñadura
3. Gatillo
4. Botón de bloqueo
5. Almacenamiento/llaves
6. Mango delantero
7. Tornillo de profundidad de ajustes finos
8. Flecha de dirección de la hoja
9. Escala de profundidad
10. Indicador deslizante del tope de profundidad
11. Perilla de bisel
12. Tope de bisel de 22,5°
13. Ranura de riel
14. Zapata
15. Línea de mira
16. Ventanilla de inspección de hoja
17. Cuchillo divisor
18. Orificio de acceso de cuchillo divisor
19. Disco de control de velocidad
20. Seguro del husillo
21. Tope de corte de marcación
22. Ensamble de protector contra astillas
23. Palanca de cambio de hoja
24. Botón deslizante del tope de profundidad
25. Indicador de ángulo de bisel
26. Deslizador de anulación de bisel
27. Perilla de ajuste de riel
28. Perilla anticaídas



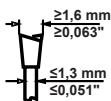
jar en situaciones de mucho polvo, use una solución de extracción de polvo que cumpla con las normas de la OSHA de acuerdo con sus instrucciones de uso o bien, use una protección respiratoria adecuada.

• **Válgase siempre de su sentido común y sea cuidadoso cuando utilice herramientas.** No es posible anticipar todas las situaciones que podrían tener un desenlace peligroso. No utilice esta herramienta si no entiende estas instrucciones de uso o si considera que el trabajo a realizar supera sus capacidades, comuníquese con Milwaukee Tool o con un profesional capacitado para recibir capacitación o información adicional.

• **Conserve las etiquetas y las placas nominales.** Contienen información importante. Si son ilegibles o no están presentes, comuníquese con un centro de servicio MILWAUKEE para obtener un reemplazo.

• **ADVERTENCIA** Algunos polvos generados por el lijado eléctrico, aserrado, pulido, taladrado y otras actividades de construcción contienen químicos identificados como causantes de cáncer, defectos congénitos u otros daños reproductivos. Algunos ejemplos de estos químicos son: plomo de pintura basada en plomo dióxido de silicio de los ladrillos y el cemento y otros productos de albañilería y arsénico y cromo de madera con tratamiento químico. Su riesgo por estas exposiciones varía, dependiendo de la frecuencia con que realice este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estos químicos: trabaje en un área bien ventilada y trabaje con equipo de seguridad aprobado, como mascarillas protectoras contra polvo especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.

SIMBOLOGÍA

	Volts
	Corriente continua
n_0 XXXX min ⁻¹	Revoluciones por minuto sin carga (RPM)
	Empareje la dirección de la flecha en la hoja de la sierra con la de la sierra.
	Bloqueado
	Desbloqueado
	Empareje el ancho de separación de la hoja ($\geq 1,6$ mm) y el grosor del cuerpo de la hoja ($\leq 1,3$ mm) con el grosor del cuchillo divisor (1,4 mm) para reducir el riesgo de contragolpe.
	UL Listing Mark para Canadá y Estados Unidos

ESPECIFICACIONES

Cat. No.....	2831-20
Volts.....	18 CD
Tipo de batería.....	M18™
Tipo de cargador.....	M18™
RPM sin carga.....	2 500 a 5 600
Tamaño de hoja.....	165 mm (6-1/2")
Eje.....	20 mm
Rango de ángulo de bisel.....	-1° a 48°
Profundidad máxima de corte a 0°.....	59 mm (2-1/4")
Profundidad máxima de corte a 45°.....	44 mm (1-5/8")
Separación de la hoja.....	$\geq 1,6$ mm ($\geq 0,063$ ")
Grosor del cuerpo de la hoja.....	$\leq 1,3$ mm ($\leq 0,051$ ")
Grosor del cuchillo divisor.....	1,4 mm (0,055")
Temperatura ambiente recomendada para operar.....	-18°C a 50°C (0°F a 125°F)

ENSAMBLAJE

ADVERTENCIA Siempre el retire la batería cada vez que la herramienta no esté en uso.

Como se inserta/quita la batería en la herramienta

Para **retirar** la batería, presione los botones de liberación y jale de la batería para sacarla de la herramienta.

Para **introducir** la batería, deslícela en el cuerpo de la herramienta. Asegúrese de que quede bien firme en su posición.

ADVERTENCIA Recargue la batería sólo con el cargador especificado para ella. Para instrucciones específicas sobre cómo cargar, lea el manual del operador suministrado con la cargador y la batería.

Utilice únicamente accesorios específicamente recomendados para esta herramienta. El uso de accesorios no recomendados podría resultar peligroso.

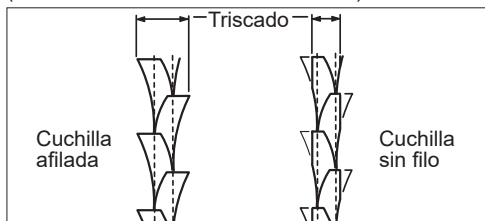
Selección de la cuchilla

ADVERTENCIA No use las hojas con menor clasificación que la velocidad de esta herramienta. Podría ocurrir el contragolpe o lesiones físicas.

Utilice la hoja de sierra adecuada para la cuña de separación.

Las hojas están afiladas. Use guantes de trabajo al manejar las hojas.

Seleccione una hoja apropiada para su aplicación. (consulte la sección "ACCESORIOS").



Siempre:

- Use el tipo de hoja correcto para la aplicación. Usar la hoja incorrecta puede reducir el desempeño del producto o generar daños a la hoja.
- Use hojas afiladas con una velocidad operativa segura máxima mayor que el valor de RPM sin carga que se indica en la placa señalética de la herramienta. Las hojas desafiladas tienden a sobrecargar la herramienta y aumentar la posibilidad de contragolpe.
- Use las hojas y el eje del tamaño adecuado tal como se mencionan en la tabla de especificaciones.

Nunca:

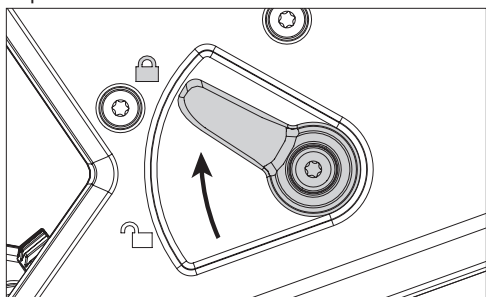
- Utilice hojas que estén fracturadas o que tengan dientes rotos.
- Utilice ningún tipo de disco de corte abrasivo u hojas de corte de diamante en seco.
- Afíle las hojas de corte de metal ferroso. Lea las instrucciones de manufactura de la hoja antes de usarla. Lea las instrucciones de manufactura de la hoja antes de usarla. Consulte las recomendaciones del fabricante de la hoja respecto al afilado de la misma.

Protector de la hoja

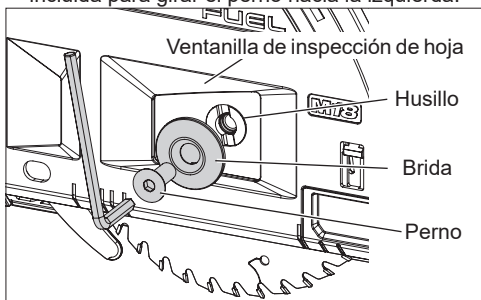
Mantenga el área del protector de la hoja libre de residuos y aserrín acumulados. La sierra podrá operar lentamente debido a la acumulación de residuos, lo que podría ocasionar posibles lesiones graves. Utilice EPP adecuado al momento de despejar el área del protector de hoja con aire comprimido.

Instalación y retiro de las hojas

1. **¡ADVERTENCIA!** Quite la batería para evitar que se encienda la herramienta.
2. Ponga la sierra en uno de los bordes de la mesa para que haya juego que permita que la hoja baje más allá de la superficie de la mesa.
3. Defina el ángulo de bisel a 0°.
4. Defina el deslizante de tope de profundidad a la profundidad máxima de corte.
5. Defina el tope de corte de marcación en la posición de desconexión.
6. Ponga la palanca de cambio de hoja  en posición.



7. Baje la empuñadura delantera hasta que el perno del husillo sea accesible desde adentro de la ventanilla de inspección de la hoja y la herramienta se fije en su lugar.
8. Para **quitar** el perno del husillo, empuje el seguro del husillo y sosténgalo mientras usa la llave incluida para girar el perno hacia la izquierda.



9. Quite la brida y la hoja del husillo.
10. Limpie el husillo, la brida y el perno para retirar la suciedad y los residuos.
11. Para **instalar** una hoja, ponga la hoja en el husillo con los dientes viendo en la misma dirección que la flecha que está en la herramienta.
12. Ponga la brida de la hoja en el husillo y apriete el perno con la mano (a la derecha).

⚠ ADVERTENCIA El husillo y la brida de la hoja cuentan con características de llave que deben alinearse correctamente cuando se instale una hoja nueva. Las herramientas armadas incorrectamente pueden ocasionar lesiones físicas.

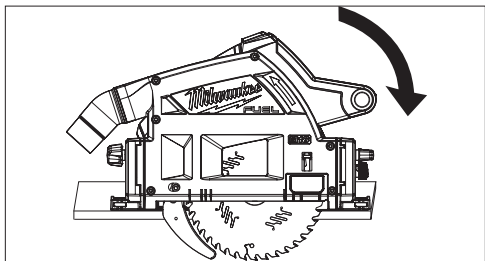
13. Mientras mantiene oprimido el botón del seguro del husillo, utilice la llave para girar el perno hacia la derecha y apretarlo.
14. Ponga la palanca de cambio de hoja  en posición.
15. Regrese la empuñadura delantera a su posición recta empujándola ligeramente hacia abajo para liberarla.

Ajuste del cuchillo divisor

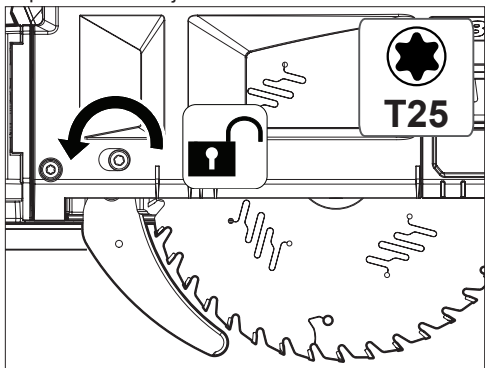
Siempre revise el juego del cuchillo divisor después de cambiar la hoja de la sierra.

1. **¡ADVERTENCIA!** Quite la batería para evitar que se encienda la herramienta.
2. Ponga la sierra en uno de los bordes de la mesa para que haya juego que permita que la hoja baje más allá de la superficie de la mesa.
3. Defina el ángulo de bisel a 0°.
4. Defina el deslizante de tope de profundidad a la profundidad máxima de corte.
5. Defina el tope de corte de marcación en la posición de desconexión.

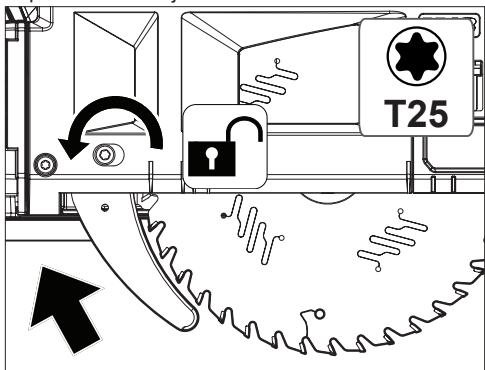
6. Mientras presiona el botón de bloqueo, baje la empuñadura delantera hasta su máxima profundidad.
7. Suelte el botón de bloqueo y ponga la palanca de cambio de hoja  en posición. La sierra se bloqueará en su lugar en la posición máxima de profundidad.



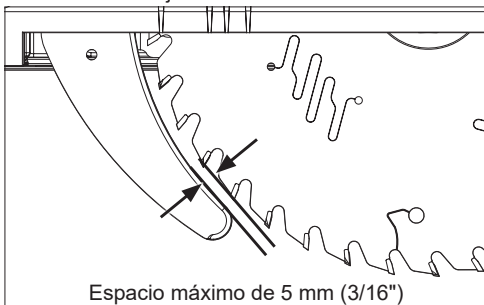
8. Para permitir que el cuchillo divisor se mueva libremente, afloje ligeramente el tornillo T25 visible a través del orificio de acceso que está en el protector de hoja.



9. Levante el cuchillo divisor para acceder al segundo tornillo T25 a través del orificio de acceso en el protector de hoja.



10. Afloje ligeramente el segundo tornillo T25.
11. Ajuste el cuchillo divisor para que la distancia en el cuchillo divisor y el borde de la hoja no sea mayor a 5 mm (3/16") y que el borde de la hoja no se extienda más de 5 mm (3/16") más allá del borde más bajo del cuchillo divisor.



12. Apriete ambos tornillos T25.
13. Ponga la palanca de cambio de hoja  en posición.
14. Regrese la empuñadura delantera a su posición recta empujándola ligeramente hacia abajo para liberarla.

Ajuste de profundidad de corte

1. **¡ADVERTENCIA!** Quite la batería para evitar que se encienda la herramienta.
2. Para ajustar la profundidad del corte, oprima el botón desizante del tope de profundidad y deslice el indicador deslizando del tope de profundidad junto a la escala a la profundidad deseada.
3. Empareje el borde superior del indicador con la profundidad deseada.
4. Cuando se use la sierra con un riel guía, utilice el lado  del indicador.
5. Cuando se use la sierra sin un riel guía, utilice el lado  del indicador.
6. El tope de profundidad evitará que la sierra entre más allá de la profundidad que se definió.



- La hoja no debe extenderse más de 3 mm (1/8") por debajo del material que se está cortando.



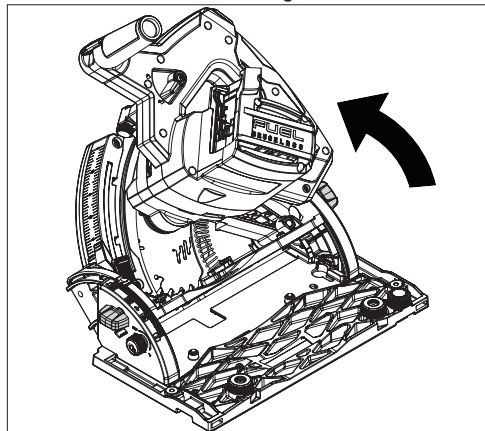
Tornillo de profundidad de ajustes finos

Para ajustar a las distintas variaciones en los diámetros de hoja, está disponible un tornillo de profundidad de ajustes finos.

- ¡ADVERTENCIA!** Quite la batería para evitar que se encienda la herramienta.
- Ponga el deslizador de tope de profundidad en la posición más alta.
- Mientras oprime el botón de bloqueo, baje la sierra hasta que el tornillo de profundidad de ajustes finos esté en contacto con el deslizador del tope de profundidad.
- Mantenga la sierra en su lugar.
- Revise que la hoja de la sierra apenas esté en contacto con la pieza.
- De ser necesario, ajuste el tornillo de profundidad de ajustes finos y repita los pasos 3 a 5 hasta que la sierra esté correctamente ajustada de acuerdo con la hoja que se instaló.

Ajuste de ángulo de bisel (0° a 45°)

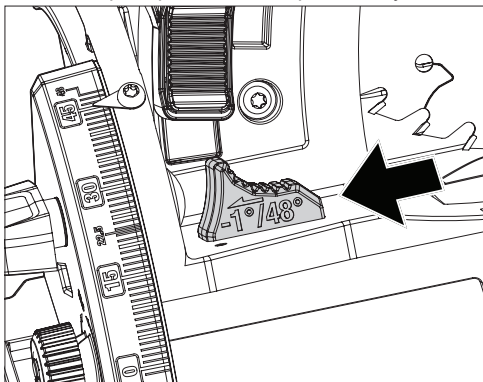
- ¡ADVERTENCIA!** Quite la batería para evitar que se encienda la herramienta.
- Desactive el tope de bisel de 22,5°.
- Mueva la ventanilla de inspección de hoja (o el protector contra astillas) hacia la posición más alta.
- Afloje ambas perillas de bisel.
- Incline la sierra por la empuñadura principal para deslizar el indicador de ángulo de bisel junto a la escala de bisel hasta el ángulo deseado.



- Apriete ambas perillas de bloqueo para fijar el ángulo en su lugar.

Ajuste del ángulo de bisel (-1°/ 48°)

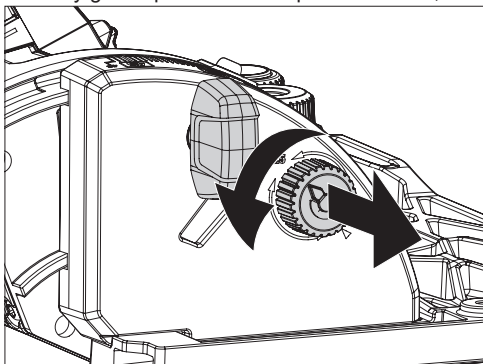
- ¡ADVERTENCIA!** Quite la batería para evitar que se encienda la herramienta.
- Desactive el tope de bisel de 22,5°.
- Mueva la ventanilla de inspección de hoja (o el protector contra astillas) hacia la posición más alta.
- Afloje ambas perillas de bisel.
- Incline la sierra por la empuñadura principal para deslizar el indicador de ángulo de bisel junto a la escala de bisel hasta el ángulo deseado.
- Mueva el deslizador de anulación de bisel, sin soltarlo, para pasar de los topes de 0° y 45°.



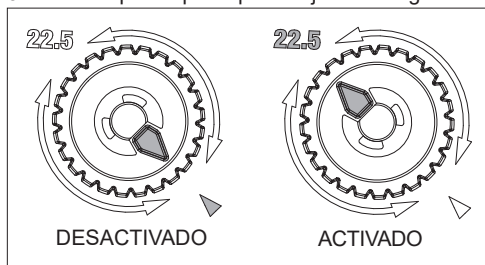
- Cuando haya pasado los topes de 0° o 45°, suelte el deslizador de anulación de bisel.
- Apriete ambas perillas de bloqueo para fijar el ángulo en su lugar.

Tope de bisel de 22,5°

- ¡ADVERTENCIA!** Quite la batería para evitar que se encienda la herramienta.
- Mueva la ventanilla de inspección de hoja (o el protector contra astillas) hacia la posición más alta.
- Defina el ángulo de bisel a 0°.
- Jale y gire la perilla hacia la posición de 22,5°.



- Suelte la perilla para que se fije en su lugar.



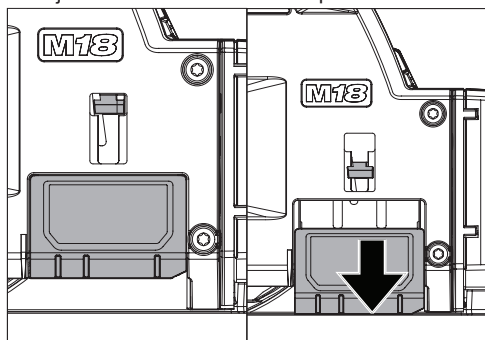
- Aloje ambas perillas de bisel.
- Incline la sierra por la empuñadura principal hasta que llegue al tope de bisel de 22,5°.
- Apriete ambas perillas de bloqueo para fijar el ángulo en su lugar.

Ventanilla de inspección de disco

⚠PELIGRO Para reducir el riesgo de lesiones graves o la muerte, siempre tenga instalada la ventanilla de inspección de hoja o el protector contra astillas durante el uso. Mantenga las manos alejadas del área de corte y de la hoja.

La ventanilla permite visualizar la hoja y mejora la recolección de polvo.

- ¡ADVERTENCIA!** Quite la batería para evitar que se encienda la herramienta.
- Baje la ventanilla al ras con la pieza.

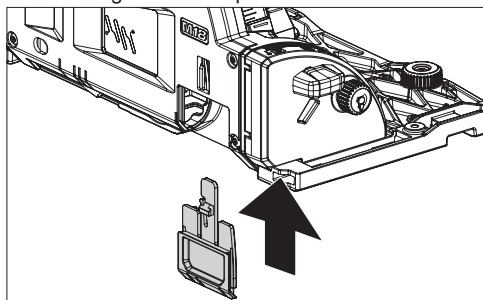


- Quando haya terminado de trabajar, regrese la ventanilla a su posición más alta.
- Para **quitarla**, mueva la ventanilla hacia su posición más alta.
¡ADVERTENCIA! Nunca use una sierra sin tener instalada la ventanilla de inspección de hoja o el protector contra astillas.

- Utilice la llave incluida para apretar la lengüeta de bloqueo y, después, jale la ventanilla hacia abajo para quitarla de la herramienta.



- Para **instalarla**, empuje la ventanilla contra el cuerpo de la herramienta hasta que entre a presión en la lengüeta de bloqueo.



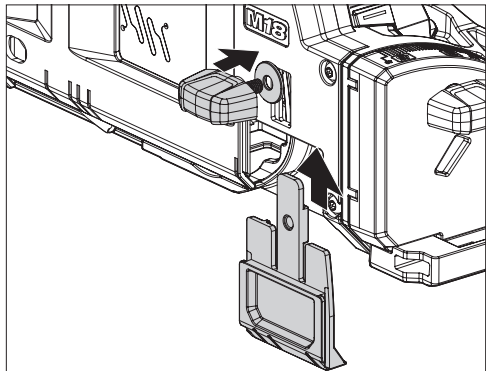
Protector contra astillas

⚠PELIGRO Para reducir el riesgo de lesiones graves o la muerte, siempre tenga instalada la ventanilla de inspección de hoja o el protector contra astillas durante el uso. Mantenga las manos alejadas del área de corte y de la hoja. El protector contra astillas contribuye a evitar que se dañe el borde de la pieza que se cortó. Para conseguir los mejores resultados, recorte el protector contra astillas para que embone en la separación de la hoja.

Preparación (recorte) del protector de hoja:

- ¡ADVERTENCIA!** Quite la batería para evitar que se encienda la herramienta.
- Quite la ventanilla de inspección de hoja.
¡ADVERTENCIA! Nunca use una sierra sin tener instalada la ventanilla de inspección de hoja o el protector contra astillas.

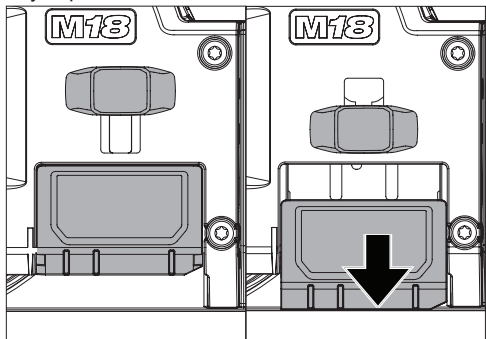
3. Instale el protector contra astillas en el cuerpo de la herramienta y fíjelo con la rondana y la perilla.



4. Ponga la sierra en uno de los bordes de la mesa para que haya juego que permita que la hoja baje más allá de la superficie de la mesa.
5. Defina el ángulo de bisel a 0°.
6. Defina el deslizante de tope de profundidad a la profundidad máxima de corte.
7. Defina el tope de corte de marcación en la posición de desconexión.
8. Realice un corte de penetración para recortar el protector contra astillas de acuerdo con la separación de la hoja.

Ubicación del protector contra astillas durante el uso:

1. **Quite la batería.**
2. Quite la ventanilla de inspección de hoja.
3. Instale el protector contra astillas en el cuerpo de la herramienta.
4. Baje el protector contra astillas hasta que esté al ras con la pieza y, después, fíjelo con la rondana y la perilla.

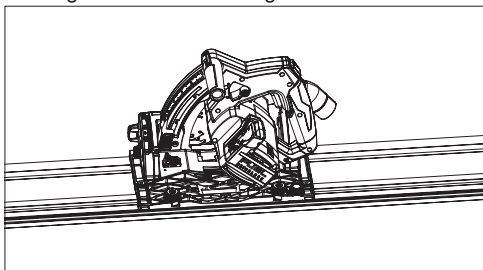


Fijación a un riel guía

¡ADVERTENCIA! Para reducir el riesgo de lesiones graves, lea todas las advertencias de seguridad, las instrucciones, las ilustraciones y las especificaciones que incluyó el fabricante del riel guía antes de empezar a trabajar.

Los sistemas de rieles guía permiten realizar cortes de precisión y protegen la superficie de la pieza. Cuando se utilicen accesorios adicionales, es posible realizar cortes angulares de precisión, cortes de inglete y labores de ajuste con un sistema de riel guía.

1. **¡ADVERTENCIA!** Quite la batería para evitar que se encienda la herramienta.
2. Ponga la sierra en el riel guía.



3. Apriete ambas perillas de ajuste de riel hasta que la sierra se fije en el riel.
4. Afloje las perillas de ajuste de riel en pequeños incrementos hasta que la sierra empiece a deslizarse libremente sobre el riel. Para tener los mejores resultados, el juego de la guía en la sierra debe ser mínimo.

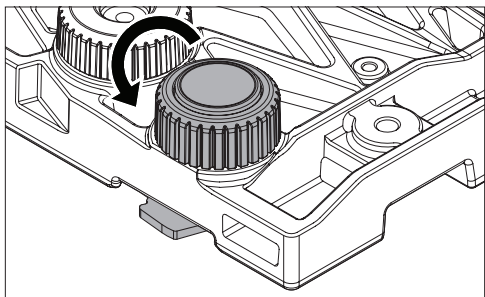
Preparación (recorte) de un riel guía

¡ADVERTENCIA! Para reducir el riesgo de lesiones graves, lea todas las advertencias de seguridad, las instrucciones, las ilustraciones y las especificaciones que incluyó el fabricante del riel guía antes de empezar a trabajar.

1. **¡ADVERTENCIA!** Quite la batería para evitar que se encienda la herramienta.
2. Ponga la sierra en el riel guía.
3. Apriete ambas perillas de ajuste de riel hasta que la sierra se fije en el riel.
4. Afloje las perillas de ajuste de riel en pequeños incrementos hasta que la sierra empiece a deslizarse libremente sobre el riel. Para tener los mejores resultados, el juego de la guía en la sierra debe ser mínimo.
5. Realice un corte de penetración a la máxima profundidad establecida y empuje lentamente la sierra en todo lo largo del riel guía.
6. El riel guía estará recortado de acuerdo con el borde de corte exacto de la sierra.

Función anticaídas

Cuando se realicen cortes de biselado con un riel guía, utilice la función anticaídas para evitar que la herramienta caiga. Después de fijar la sierra a un riel guía, oprima el botón y gire la perilla para activar la función anticaídas.



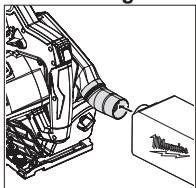
Recolección de polvo

ADVERTENCIA El aserrín recolectado de las piezas con recubrimiento (poliuretanos, aceite de linaza, etc.) Puede encenderse por sí mismo y provocar un incendio. Para reducir el riesgo de incendio, vacíe la bolsa para polvo con frecuencia y nunca guarde ni deje la sierra sin antes haber vaciado totalmente la bolsa para polvo.

Siempre use la bolsa para polvo o la aspiradora. No hacerlo podría ocasionar que el aserrín u objetos extraños sean proyectados hacia el rostro o los ojos, lo que podría causar lesiones graves.

El puerto de extracción de polvo que se encuentra en la parte trasera de la sierra puede conectarse a una manguera de aspiradora de taller convencional o a la bolsa para polvo incluida.

Para instalarla, empuje la manguera o la bolsa para polvo y gírela dentro del puerto de extracción de polvo. Gire el puerto de extracción de polvo según sea necesario para que haya juego entre el accesorio y la pieza.



OPERACIÓN

ADVERTENCIA Con el fin de minimizar el riesgo de lesiones, siempre utilice la protección de ojos adecuada indicada para cumplir con lo dispuesto en la norma ANSI Z87.1.

Al momento de trabajar en situaciones de mucho polvo, use una solución de extracción de polvo que cumpla con las normas de la OSHA de acuerdo con sus instrucciones de uso o bien, use una protección respiratoria adecuada.

Mantenga las manos alejadas de la hoja y de las demás piezas móviles.

Causas del contragolpe y advertencias relacionadas

- El contragolpe es una reacción repentina a una hoja de sierra pellizcada, atascada o mal alineada que ocasiona que la sierra se levante y se salga de la pieza de trabajo y hacia el operador de forma descontrolada.
- Cuando la hoja se pellizca o se atasca estrechamente por el cierre de la separación de corte, la hoja se detiene y la reacción del motor impulsa la unidad con gran rapidez hacia el operador.
- Si la hoja se tuerce o se desalinea en el corte, los dientes del borde trasero de la hoja pueden enterrarse en la superficie superior de la pieza, ocasionando que la hoja se salga de la separación de corte y salte hacia el operador.

El contragolpe es el resultado del uso incorrecto de la sierra y/o de procedimientos o condiciones de operación incorrectos y puede evitarse tomando las precauciones correspondientes que se indican a continuación:

- **Mantenga un agarre firme con ambas manos sobre la sierra y coloque los brazos para resistir la fuerza del contragolpe.** Posicione el cuerpo a cualquiera de los dos lados de la hoja, pero no en línea con la hoja. El contragolpe podría ocasionar que la sierra salte hacia atrás, pero el operador puede controlar las fuerzas de contragolpe si toma las debidas precauciones.
- **Cuando la hoja se esté amarrando o cuando se interrumpa un corte por cualquier motivo, suelte el gatillo y sostenga la sierra inmóvil dentro del material hasta que la hoja se detenga por completo.** Nunca intente retirar la sierra de la pieza ni jalarla hacia atrás mientras la hoja se encuentre aún en movimiento, pues puede producirse un contragolpe. Investigue la causa del amarre de la hoja y tome las acciones correctivas necesarias para eliminarla.
- **Al reiniciar una sierra dentro de la pieza de trabajo, centre la hoja de la sierra en la separación de corte y verifique que los dientes de la sierra no estén insertados en el material.** Si la hoja de la sierra se está amarrando, puede avanzar hacia arriba o dar un contragolpe de la pieza de trabajo al reiniciarse la sierra.

- **Soporte los paneles grandes para minimizar el riesgo de que la hoja pellizque y dé un contragolpe.** Los paneles grandes tienden a pandearse con su propio peso. Deben colocarse soportes debajo del panel a ambos lados, cerca de la línea de corte y cerca del borde del panel.
- **No utilice hojas sin filo ni dañadas.** Las hojas sin filo o que estén incorrectamente colocadas pueden producir una separación de corte angosta, causando fricción excesiva, amarre de la hoja y contragolpe.
- **Las palancas de ajuste de la profundidad de la hoja y bisel deben estar apretadas y firmes antes de hacer el corte.** Si el ajuste de la hoja cambia durante el corte, puede causar amarre y contragolpe.
- **Tome precauciones adicionales al aserrar en muros existentes u otras áreas donde no haya visibilidad.** La hoja saliente puede cortar objetos que podrían causar contragolpe.
- **Ajuste la profundidad de corte al grosor de la pieza de trabajo.** Debe ser visible menos de un diente completo de la hoja o menos de un octavo (1/8", 3 mm) de la hoja debajo de la pieza de trabajo. Mientras menos expuesta esté la hoja, habrá menos posibilidad de amarre y de contragolpe. Antes de cortar, asegúrese de que los ajustes de profundidad y de bisel estén bien apretados.
- **Manténgase alerta.** Cualquier distracción puede provocar que se tuerza o amarre. Los cortes repetitivos pueden provocar que el usuario haga movimientos descuidados.

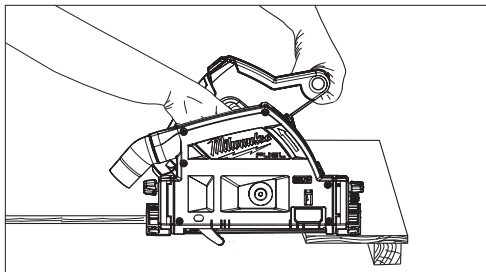
Selección de la velocidad

Es posible cambiar las rpm de la herramienta por medio del control de velocidad. Los ajustes del disco de velocidad variable oscilan entre uno (1) y seis (6). Los números más altos corresponden a las velocidades más altas mientras que los números más bajos corresponden a las velocidades más bajas.

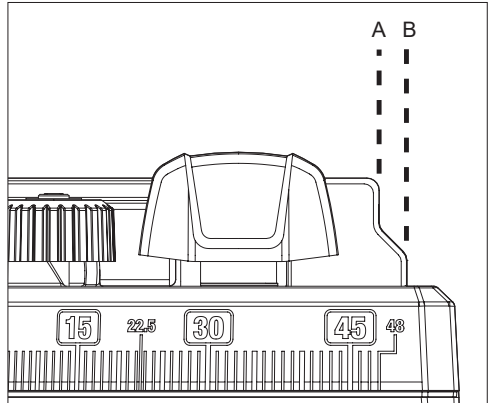
Operación general

Siempre sujete la pieza de trabajo firmemente en un caballete o banco de la sierra. Consulte la sección "APLICACIONES" para conocer la forma correcta de darle soporte a su proyecto en diferentes situaciones.

1. Haga una línea de corte. Coloque la parte frontal de la zapata en el borde de la pieza de trabajo sin entrar en contacto con la hoja. Sostenga la empuñadura principal con una mano y la empuñadura delantera con la otra.



2. Alinee la línea de mira en la parte delantera y trasera de la herramienta con su línea de corte. La línea de mira indica dónde está cortando la hoja.
Herramienta con riel guía:
 La posición (A) indica el borde interno del corte en cada uno de los ángulos de bisel.
Herramienta sin riel guía:
 La posición (A) indica el borde interno del corte a un bisel de 0°.
 La posición (B) indica el borde interno del corte a un bisel de 45°.



3. Posicione sus brazos y cuerpo para resistir el contragolpe.
4. Para encender la sierra, oprima el botón de bloqueo y, después, jale el gatillo. Espere a que el motor alcance la velocidad máxima antes de comenzar a cortar.
5. Baje lentamente la sierra hasta la profundidad predeterminada.
6. Mueva la sierra hacia adelante a lo largo de la pieza, siempre siguiendo la línea de corte.
7. Mientras corta, mantenga la zapata plana contra la pieza de trabajo y agarre con firmeza. No fuerce la sierra por la pieza de trabajo. Forzar la sierra puede producir un contragolpe.
8. Si se va a realizar un corte parcial, retomar un corte que dejó a la mitad o corregir la dirección, espere hasta que la hoja se detenga por completo. Para continuar con el corte, centre la hoja en la separación de corte, retroceda la sierra alejada del borde de corte unos centímetros, oprima el botón de bloqueo, jale el gatillo y vuelta a entrar suavemente por el corte.
9. Si se atasca o detiene la sierra, agarre con firmeza y libere inmediatamente el gatillo. Sostenga la sierra sin moverla en la pieza de trabajo hasta que la hoja se detenga por completo.
10. Después de haber terminado un corte, suelte el gatillo, asegúrese de que la hoja se detenga por completo y regrese la empuñadura delantera a su posición recta antes de bajar la sierra.

Freno eléctrico

El freno eléctrico se acciona cuando se suelta el gatillo, provocando que se detenga la hoja y permitiéndole que continúe con su trabajo. Generalmente, la rueda se detiene en dos segundos. Sin embargo, puede haber una demora entre el momento en que se suelta el interruptor y se activa el freno. En ocasiones, es posible que el freno no se active en lo absoluto. Si el freno falla con frecuencia, la sierra necesita servicio en un centro de servicio MILWAUKEE autorizado. El freno no es sustituto de la guarda y siempre debe esperar a que la hoja se detenga por completo antes de retirar la sierra de la pieza de trabajo.

Resolución de problemas

Si la hoja no sigue una línea recta:

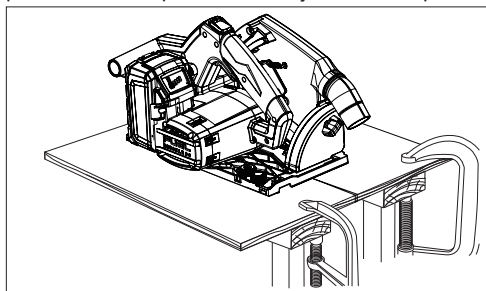
- Los dientes están desafilados. Esto sucede cuando choca con un objeto duro, como un clavo o una roca, afectando el filo del diente en uno de sus lados. La hoja tiende a cortar de lado con los dientes más afilados.
- La zapata está desalineada o doblada
- La hoja está doblada
- Si la hoja se dobla, saca humo o se vuelve azul por la fricción:
- La hoja está desafilada
- La hoja está al revés
- La hoja está doblada
- La hoja está sucia
- La pieza no tiene el soporte adecuado
- La hoja que se está usando no es la correcta.
- La batería tiene una carga baja

APLICACIONES

Corte de paneles grandes

Los paneles grandes y las tablas largas pueden pandearse o doblarse si no tienen el soporte correcto. Si intenta cortar sin nivelar y darle un soporte correcto a la pieza de trabajo, la hoja se podrá doblar, provocando un contragolpe.

Ponga los paneles grandes en un soporte. Asegúrese de configurar la profundidad del corte para que solo pueda cortar la pieza de trabajo, no los soportes.



Cortes transversales en madera

Los cortes transversales implican cortar a lo ancho del grano. Seleccione la hoja correcta de acuerdo con el trabajo a realizar. Mueva la sierra lentamente para evitar que se astille la madera.

Corte de penetración

⚠ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, revise que el área de trabajo no tenga tuberías o cables ocultos al hacer cortes de penetración.

Los cortes de penetración se hacen a la mitad de la pieza cuando no es posible cortarla desde una de las esquinas. Para mantener el control de la sierra durante un corte de penetración, mantenga ambas manos en la sierra.

1. Haga una línea de corte.
2. Alinee la línea de mira en la parte delantera y trasera de la herramienta con su línea de corte. La línea de mira indica dónde está cortando la hoja.

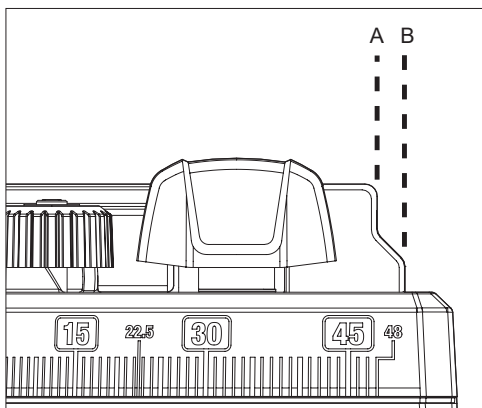
Herramienta con riel guía:

La posición (A) indica el borde interno del corte en cada uno de los ángulos de bisel.

Herramienta sin riel guía:

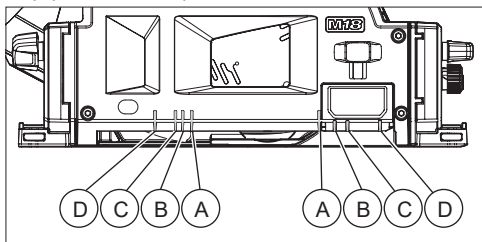
La posición (A) indica el borde interno de corte a un bisel de 0°.

La posición (B) indica el borde interno del corte a un bisel de 45°.



3. Alinee los indicadores de posición delantero/trasero de la hoja con su línea de corte. Estos indicarán dónde cortará la hoja cuando penetre al momento de usar un riel guía.

- (A) 13 mm (1/2")
- (B) 19 mm (3/4")
- (C) 25 mm (1")
- (D) Máxima profundidad de corte

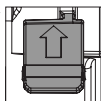


4. Posicione sus brazos y cuerpo para resistir el contragolpe.
5. Para encender la sierra, oprima el botón de bloqueo y, después, jale el gatillo. Espere a que el motor alcance la velocidad máxima antes de comenzar a cortar.

6. Baje lentamente la sierra hasta la profundidad predeterminada.
7. Mientras corta, mantenga la zapata plana contra la pieza de trabajo y agarre con firmeza. No fuerce la sierra por la pieza de trabajo. Forzar la sierra puede producir un contragolpe.
8. Si se va a realizar un corte parcial, retomar un corte que dejó a la mitad o corregir la dirección, espere hasta que la hoja se detenga por completo. Para continuar con el corte, centre la hoja en la separación de corte, retroceda la sierra alejada del borde de corte unos centímetros, oprima el botón de bloqueo, jale el gatillo y vuelva a entrar suavemente por el corte.
9. Si se atasca o detiene la sierra, agarre con firmeza y libere inmediatamente el gatillo. Sostenga la sierra sin moverla en la pieza de trabajo hasta que la hoja se detenga por completo.
10. Después de haber terminado un corte, suelte el gatillo, asegúrese de que la hoja se detenga por completo y regrese la empuñadura delantera a su posición recta antes de bajar la sierra.

Cortes de marcación

Un corte de marcación contribuye a evitar que se astille la pieza. Utilice un riel guía cuando realice cortes de marcación. Realice un primer corte de marcación. Posteriormente, realice otro pase a profundidad de corte normal. Para definir la profundidad de corte a 1,5 mm (1/16") para un corte de marcación, empuje el tope de corte de marcación hacia adelante. Para desbloquearlo, jale el tope de corte de marcación hacia atrás.



Sobrecarga

Las sobrecargas continuas pueden ocasionar daños permanentes a la herramienta o a la batería.

Corte en mampostería y metales

Las sierras circulares de MILWAUKEE no son para uso continuo en cortes de metales o mampostería. Cuando se corten estos materiales, use la segueta correcta.

ADVERTENCIA El polvo, las rebabas y el grano pueden hacer que la guarda deje de funcionar en cualquier momento. Si se usa la sierra para cortar mampostería o metales, resérvela y márquela para ese uso únicamente, y llévela a un centro de servicio MILWAUKEE para su limpieza y prueba antes de usarla para cortes de madera.

Use solamente accesorios con una velocidad nominal máxima, por lo menos, tan alta como las RPM que aparecen en la placa de identificación de la herramienta.

Cuando corte mampostería, use una segueta de diamante. Realice pasadas sucesivas a profundidades de menos de 6 mm (1/4") a fin de lograr la profundidad deseada. Realizar cortes a una profundidad de más de 6 mm (1/4") dañará el disco. Desenchufe la herramienta y limpie frecuentemente el polvo de las aberturas de ventilación y de las guardas.

ADVERTENCIA No use la herramienta para cortar metales cerca de materiales inflamables. Las chispas pueden provocar un incendio.

Cuando corte metales, use una segueta para cortar metal. Fije la profundidad de corte a la profundidad máxima. Proteja a todas las personas que se encuentren en el área de las chispas.

Cortes en plástico

Cuando corte plástico, evite que la hoja se sobrecaliente y que los dientes derrianten la pieza.

MANTENIMIENTO

ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de una lesión, desconecte siempre la herramienta antes de darle cualquier mantenimiento. Nunca desarme la herramienta ni trate de hacer modificaciones en el sistema eléctrico de la misma. Acuda siempre a un Centro de Servicio MILWAUKEE para TODAS las reparaciones.

Mantenimiento de las herramientas

Adopte un programa regular de mantenimiento y mantenga esta herramienta en buenas condiciones. Inspeccione la herramienta para problemas como ruidos indebidos, desalineadas o agarratadas de partes móviles, piezas rotas o cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta. Envíe su herramienta al Centro de Servicio MILWAUKEE para reparación. Solicite que un centro de servicio autorizado revise y dé mantenimiento con frecuencia a la herramienta, la batería y el cargador, de acuerdo con su patrón de uso, con el fin de garantizar que funcionen correctamente.

Si la herramienta no arranca u opera a toda su potencia con una batería completamente cargada, limpie, con una goma o borrador, los contactos de la batería y de la herramienta. Si aun así la herramienta no trabaja correctamente, regrésela, con el cargador y la batería, a un centro de servicio MILWAUKEE.

ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de lesiones, descarga eléctrica o daño a la herramienta, nunca la sumerja en líquidos ni permita que estos fluyan dentro de la misma.

Limpieza

Limpie el polvo y suciedad de las cualquier ventillas. Mantenga los herramienta, limpios, secos y libres de aceite o grasa. Use solo jabón neutro y un trapo húmedo para limpiar, ya que algunos sustancias y solventes limpiadores son dañinos a los plásticos y partes aislantes. Algunos de estos incluyen: gasolina, turpentina, thinner, lacas, thinner para pinturas, solventes para limpieza con cloro, amoníaco y detergentes caseros que tengan amonía. Nunca use solventes inflamables o combustibles cerca de una herramienta.

Reparaciones

Si su herramienta, batería o cargador están dañados, envíela al centro de servicio autorizado más cercano.

ACCESORIOS

ADVERTENCIA Utilice sólo los accesorios específicamente recomendados. Otros accesorios puede ser peligroso.

Para una lista completa de accesorios, visite nuestro sitio en Internet: www.milwaukee tool.com o póngase en contacto con un distribuidor.

SOPORTE DE SERVICIO - MEXICO

CENTRO DE ATENCION A CLIENTES

Techtronic Industries Mexico, S.A. de C.V.

Av. Presidente Masarik 29 Piso 7

11560 Polanco V Seccion

Miguel Hidalgo, Distrito Federal, México

01 (800) 030-7777 o (55) 4160-3540

Lunes a Viernes (9am a 6pm)

O contáctanos en www.milwaukeeetool.com.mx

GARANTÍA LIMITADA - E.U.A. Y CANADÁ

Esta herramienta eléctrica de MILWAUKEE® está garantizada, ante el comprador original únicamente, por parte de un distribuidor autorizado MILWAUKEE, de que no tenga material y mano de obra defectuosos. Sujeto a ciertas excepciones, MILWAUKEE reparará o sustituirá cualquier pieza de esta herramienta eléctrica que tenga defectos de material o mano de obra según lo determine MILWAUKEE mediante una revisión, por un periodo de cinco (5) años después de la fecha de compra a menos que se indique lo contrario. Al devolver la herramienta eléctrica a un centro de servicio de fábrica de MILWAUKEE o a una estación de servicio autorizada de MILWAUKEE, es necesario que la devolución se haga con flete pagado por adelantado y asegurado. Se debe incluir una copia del comprobante de compra con el producto devuelto. Esta garantía no aplica a daños que MILWAUKEE determine que son ocasionados por reparaciones o intentos de reparaciones realizados por una persona que no sea personal autorizado de MILWAUKEE, uso indebido, alteraciones, maltrato, desgaste normal, falta de mantenimiento o accidentes.

Desgaste normal: Muchas herramientas eléctricas necesitan cambios de piezas y mantenimiento periódicos para alcanzar su máximo rendimiento. Esta garantía no cubre la reparación cuando el uso normal ha agotado la vida útil de una pieza, incluyendo, entre otros, engranajes del carrito, mandriles, cepillos, cables, zapatas de sierra, abrazaderas de hoja, juntas tóricas, sellos, protectores, hojas de accionamiento, pistones, herrajes, levantadores y arandelas de cubierta de los protectores.

*La presente garantía no cubre ni las baterías ni todas las herramientas eléctricas. Consulte las distintas garantías independientes que están disponibles para estos productos.

La vigencia de la garantía de la luz LED en la lámpara LED de trabajo (49-24-0171) y el foco mejorado de LED (49-81-0090) es la misma que la vida útil del producto sujeto a las limitaciones anteriores. Si la luz LED o el foco mejorado LED presentan fallas durante su uso normal, se cambiará la pieza sin costo.

No es necesario realizar el registro de la garantía para recibir la garantía correspondiente a un producto de herramienta eléctrica de MILWAUKEE. La fecha de fabricación del producto servirá para determinar la vigencia de la garantía en caso de que no presente ningún comprobante de compra al solicitar el servicio en garantía.

LA ACEPTACIÓN Y SUSTITUCIÓN AQUÍ DESCRITOS ES UNA CONDICIÓN DEL CONTRATO EN CUANTO A LA COMPRA DE TODO PRODUCTO DE MILWAUKEE. SI USTED NO ACEPTA ESTA CONDICIÓN, NO DEBE COMPRAR EL PRODUCTO. MILWAUKEE NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO DE DAÑOS INCIDENTALES, ESPECIALES, EMERGENTES O PUNITIVOS NI DE NINGÚN COSTO, HONORARIOS DE ABOGADOS, GASTOS, PÉRDIDAS O DEMORAS QUE SUPUESTAMENTE SEAN CONSECUENCIA DE ALGÚN DAÑO, FALLA O DEFECTO DE ALGUNO DE LOS PRODUCTOS, INCLUYENDO, ENTRE OTROS, RECLAMACIONES POR PÉRDIDA DE UTILIDADES, ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD POR DAÑOS INCIDENTALES O EMERGENTES, POR LO QUE LA ANTERIOR LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN PODRÍA NO APLICARSE EN SU CASO. ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y SUSTITUYE TODAS

LAS DEMÁS GARANTÍAS EXPRESAS, SEAN ESTAS ESCRITAS U ORALES. HASTA DONDE PERMITA LA LEY, MILWAUKEE DESCONOCE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN O USO ESPECÍFICO; HASTA EN QUE DICHO DESCONOCIMIENTO NO SEA PERMITIDO POR LA LEY, DICHAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS SE LIMITAN A LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA EXPRESA CORRESPONDIENTE SEGÚN LO ARRIBA DESCRITO. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES EN LA VIGENCIA DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, POR LO QUE LA ANTERIOR LIMITACIÓN PODRÍA NO APLICAR A USTED. ESTA GARANTÍA LE CONFIERE DERECHOS JURÍDICOS ESPECÍFICOS Y USTED PODRÍA, ADEMÁS, TENER OTROS DERECHOS QUE VARIAN SEGÚN EL ESTADO.

Esta garantía aplica únicamente a los productos vendidos en EE. UU. y Canadá.

Consulte la pestaña "Búsqueda de centro de servicio" en la sección de Partes y servicio del sitio web de MILWAUKEE en www.milwaukeeetool.com o llame al 1.800.SAWDUST (1.800.729.3878) para localizar su centro de servicio más cercano para darle servicio, con y sin garantía, a una herramienta de MILWAUKEE.

PÓLIZA DE GARANTÍA - VALIDA SOLO PARA MEXICO, AMÉRICA CENTRAL Y EL CARIBE

La garantía de TECHTRONIC INDUSTRIES es por 5 años a partir de la fecha original de compra.

Esta tarjeta de garantía cubre cualquier defecto de material y mano de obra en ese Producto.

Para hacer válida esta garantía, presente esta tarjeta de garantía, cerrada/sellada por el distribuidor o la tienda donde compró el producto, al Centro de Servicio Autorizado (ASC). O, si esta tarjeta no se ha cerrado/sellado, presente la prueba original de compra a ASC. Llame 55 4160-3547 para encontrar el ASC más cercano, para servicio, partes, accesorios o componentes.

Procedimiento para hacer válida esta garantía

Lleve el producto a ASC, junto con la tarjeta de garantía cerrada/sellada por el distribuidor o la tienda donde compró el producto, y cualquier pieza o componente defectuoso se reemplazará sin costo para usted. Cubriremos todos los costos de flete con relación a este proceso de garantía.

Excepciones

Esta garantía no tendrá validez en las siguientes situaciones:

- a) Cuando el producto se use de manera distinta a la que indica el manual del usuario final o de instrucciones.
- b) Cuando las condiciones de uso no sean normales.
- c) Cuando otras personas no autorizadas por TECHTRONIC INDUSTRIES modifiquen o reparen el producto.

Nota: si el juego de cables está dañado, tiene que reemplazarse en un Centro de Servicio Autorizado para evitar riesgos eléctricos.

CENTRO DE SERVICIO Y ATENCIÓN

Llame al 55 4160-3547

IMPORTADO Y COMERCIALIZADO POR

TECHTRONIC INDUSTRIES, MÉXICO, S.A. DE C.V.

Miguel de Cervantes Saavedra No.301 Piso 5, Torre Norte

11520 Colonia Ampliación Granada

Miguel Hidalgo, Ciudad de México, México

Modelo: _____

Fecha de Compra: _____

Sello del Distribuidor: _____

MILWAUKEE TOOL
13135 West Lisbon Road
Brookfield, WI 53005 USA

58140254d2
09/25

961013893-02(A)
Printed in